



NL

SERVICEBOEKJE / GEBRUIKSHANDLEIDING

2024

IDENTIFICATIEFORMULIER VRIJETIJDSVOERTUIG



Model:

Serienr
van drager:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nr.van wooncel
(indien aanwezig):

--	--	--	--	--	--	--	--

Registratie:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Start van handelsgaranties:/...../ 20.....

VOOR LEVERING, werden de volgende controle- en voorbereidingswerkzaamheden op het voertuig door uw dealer uitgevoerd: (in te vullen door de dealer, vink de vakjes aan)

- | | |
|---|---|
| ☐ Controle van de interne uitrusting, | ☐ Controleren en testen van 12V en 230V elektrisch, water en gascircuit |
| ☐ Reiniging van interieur en exterieur, | ☐ Montage van de opties en accessoires volgens de aanbevelingen van Trigano VDL, |
| ☐ Controle van de sloten, deuren, kasten, etc., | |
| ☐ Controle van de wielmoeren en bandenspanning, | |
| ☐ Tonen van de gebruikershandleidingen (vrijetijdsvoertuig, onderstel, uitrusting, verwarming, koelkast, kookplaat enz.) en overhandigen van deze documenten aan de klant. | |

CERTIFICERING VOOR DE HANDELSGARANTIES

BIJ OPLEVERING, heeft de dealer mij de onderhouds- en servicedocumenten voor mijn voertuig overhandigd en ik ben op de hoogte gebracht over de voorwaarden en uitsluitingen van commerciële garanties, waaronder de jaarlijkse servicebeurt van de cabine.

Met deze informatie kan de dealer-verkoper starten met het **invoeren van de klantgegevens in het garantiedossier via het internet op het moment van levering**.

De dealer voert ook de verkoopverklaring(en) uit voor fabrikant(en) van voertuigonderdelen die dat vereisen, en respecteert daarbij de procedures van deze fabrikant(en).

«De ingezamelde informatie is onderhevig aan computerverwerking voor de aftersales van onze voertuigen, ten aanzien van de commerciële en wettelijke garanties met betrekking tot de aankoop van uw voertuig.

Deze informatie wordt doorgegeven aan de Aftersales- en IT-services van de Trigano Group en wordt 8 jaar lang bewaard.

- Gaat u ermee akkoord, om u relevante commerciële aanbiedingen (goede deals, aanbiedingen ... enz.) te sturen, dat uw gegevens ook worden doorgestuurd naar de afdelingen Marketing en Klantenservice van Trigano Group.

JA ☐ NEE ☐

Uw gegevens worden daar gedurende een periode van 8 jaar bewaard.

In overeenstemming met de toepasselijke regelgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens, en de Europese Verordening Gegevensbescherming (Verordening (EU) 2016/679), kunt u uw recht op toegang, rectificatie, verwijdering van gegevens over u uitoefenen, evenals uw rechten op beperking en verzet tegen de verwerking en overdraagbaarheid van uw persoonlijke gegevens via client.tvdl@trigano.fr of per post naar het volgende adres:

TRIGANO VDL -Service Relations Clientèle-
1 Avenue de Rochebonne
CS 69003 – 07302 TOURNON Cedex

Familienaam/
voornaam van klant:

Adres:

Postcode: Stad:

Land:

E mail :

Telefoonnummer:

Model :

Serienr
van drager:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nr. van wooncel (indien aanwezig):

--	--	--	--	--	--	--	--

Registratie:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Start van handelsgaranties: ____/____/ 20____

Handtekening van de klant
voorafgegaan door de vermelding
«Gelezen en goedgekeurd»

Gemaakt op: ____/____/ 20____
Stempel van dealer

De kopie van deze pagina dient door de verkopende distributeur te worden bewaard.

VAN DEZE PAGINA MOET EEN FOTOCOPIE GEMAAKT WORDEN voor de registratie van commerciële garanties van Trigano VDL en onderdelen van het voertuig (bijvoorbeeld: Onderstel indien nodig)

BIENVENUE !

Bedankt voor uw vertrouwen in ons merk bij de aankoop van uw vrijetijdsvoertuig.

We hopen dat dit model aan uw verwachtingen voldoet en verzekeren u van vele jaren van een goede en trouwe dienst. Zoals u weet, bestaan campers / vans uit een wooncel die op een basisvoertuig is gemonteerd, genaamd de « drager » die door een autofabrikant is gebouwd.

Om optimaal te kunnen genieten van uw vrijetijdsvoertuig, raden wij u aan de meegeleverde documenten door te lezen, met name het servicedocument en de gebruikershandleiding.

SERVICEDOCUMENT (pagina's 2 t/m 8)

Het servicedocument dient als leidraad voor het onderhoud van uw voertuig. U vindt in dit document alle onderhoudswerkzaamheden die verplicht aan uw voertuig uitgevoerd moeten worden, evenals de frequentie van deze werkzaamheden.

Als u dit document zorgvuldig doorleest, kunt u ervoor zorgen dat uw voertuig in perfecte staat blijft.

Het uitvoeren van onderhoud volgens de aanbevelingen van de fabrikant is een verkoopargument voor een eventuele toekomstige verkoop van uw voertuig. Het niet uitvoeren van onderhoud kan leiden tot voortijdige veroudering van uw voertuig en/of de uitrusting van het voertuig.

GEBRUIKERSHANDLEIDING (pagina's 9 en verder)

Bevat alle informatie over de uitrusting, te treffen voorzorgsmaatregelen en in acht te nemen instructies tijdens het gebruik.

Na 7 jaar, wanneer de handelsgaranties zijn verstreken, moet het onderhoud van de drager en wooncel altijd door een deskundige uitgevoerd worden.

Veel leesplezier en... goede reis!

OVERZICHT

1) COMMERCIËLE GARANTIES

- Elementen die niet gedekt worden door de commerciële garanties
- Optimaal profiteren van de commerciële garanties
- Activatie en de voorwaarden voor de uitoefening van de commerciële garanties

2) SERVICEBEURTEN

- Servicebeurt waterdichtheid

3) ONDERHOUDSPLANNING / WATERDICHTHEIDSCONTROLE

- Onderhoudsplanning / waterdichtheidscontrole jaar 1 t/m 9
- Controledocument

4) VERANDERING VAN EIGENAAR

DE HANDELSGARANTIES

Uw nieuwe voertuig wordt gedekt door al onze garanties vanaf de datum van de eerste ingeschreven registratie op het 'kentekenbewijs' van uw voertuig, voor de aangegeven periode (twee (2) en zeven (7) jaar) en zonder kilometerbeperking, behalve specifieke bepalingen die onder uw aandacht worden gebracht.

Bij gebrek aan registratie prevaleert de leveringsdatum of de verkoopfactuur.

Om in aanmerking te komen voor het gratis uitvoeren van werkzaamheden op uw voertuig in het kader van onze diverse handelsgaranties, mag u uw voertuig enkel toevertrouwen aan een erkende dealer/reparateur.

In geval van doorverkoop, van uw voertuig, komen de latere kopers tevens in aanmerking voor onze verschillende handelsgaranties tot aan hun respectieve vervaldatum, dit zolang voldaan is aan de toepassingsvoorwaarden die deze garanties stellen. Te dien einde verbindt u zich ertoe om de toepassingsvoorwaarden van deze garanties aan uw koper over te dragen.

Onze handelsgaranties zijn van toepassing als uw voertuig is ingeschreven en circuleert in de landen van de Europese Unie en de landen en gebieden opgenomen in de groene kaart van uw voertuig.

Handelsgaranties - Algemene voorwaarden

Naast de wettelijke garantie tegen verborgen gebreken en de wettelijke conformiteitsgarantie (wettelijke bepalingen weergegeven aan het einde van dit document) garandeert Trigano VDL:

- het nieuwe voertuig tegen fabricagefouten, gedurende twee (2) jaar, zonder kilometerbeperking, behalve specifieke bepalingen die onder uw aandacht worden gebracht, vanaf de datum van de eerste ingeschreven registratie op het 'kentekenbewijs' van uw voertuig of bij gebrek aan registratie prevaleert de leverings- of factuurdatum.
- de waterdichtheid van het voertuig gedurende zeven (7) jaar zonder kilometerbeperking, behalve specifieke bepalingen die onder uw aandacht worden gebracht, vanaf de datum van de eerste

ingeschreven registratie op het 'kentekenbewijs' van uw voertuig of bij gebrek aan registratie prevaleert de leverings- of factuurdatum. De onderdelen worden gedekt door de garanties verleend door de fabrikanten van deze onderdelen of hun vertegenwoordigers.

Wat wordt door uw handelsgaranties gedekt:

Afgezien van de hieronder vermelde beperkingen, dekt de twee (2) en zeven (7) jaar commerciële garantie op uw voertuig gratis reparatie of vervanging van onderdelen die door Trigano VDL of haar vertegenwoordiger als defect worden erkend, evenals de arbeidsuren die nodig is om het voertuig weer conform te maken.

Deze handeling kan worden uitgevoerd met nieuwe onderdelen of standaard vervangingsonderdelen naar gelang de eenzijdige keuze van de fabrikant of zijn vertegenwoordiger.

Op te merken valt dat:

- Tussenkosten uitgevoerd in het kader van de handelsgarantie niet leiden tot een langere validatiesduur van de garantie. In het bijzonder, het vervangen van een onderdeel in het kader van de garantie verlengt de duur van deze garantie niet.
- De handelsgarantie die de vervangingsonderdelen dekt verstrijkt op de vervaldag van de garantie van uw voertuig. Echter, in geval van stilstand van het voertuig gedurende minstens 7 opeenvolgende dagen onder deze handelsgarantie en dit niet door uw toedoen is veroorzaakt, wordt de handelsgarantie dienovereenkomstig verlengd. Deze bepalingen vormen geen belemmering voor de uitvoering van de wettelijke garantie.
- De onderdelen die onder de handelsgarantie worden vervangen zijn de eigendom van Trigano VDL.

- Elementen die niet door de handelsgaranties worden gedekt

Onderhoud en instellingen:

- De onderhouds- en servicehandelingen die nodig zijn voor de goede werking van uw voertuig, vermeld in dit servicedocument of in de gebruiksaanwijzingen van de uitrusting (verwarming, koelkast, kookplaat, toilet, boiler, enz.) zoals het vervangen van verbruikbare onderdelen (voorbeeld: alle soorten filters, enz.)
- Instellingen (uitbalanceren van wielen, koppeling, remmen, deuren, enz.)
- Het betreft de volgende onderdelen: remblokken, -voeringen en -schijven, banden, start- of hulpaccu('s), schokdempers, lampen, ledlampen, accu's en zekeringen, kogelgewrichten, wielagers, textiel en bekleding (vloermatten, stoel-, rugleuning-, armleuning-, en hoofdsteenhoezen, gordijnen, bedden, enz.), buigzame buizen en bijbehorende verbindingen/klemmen, deur- en luikafdichtingen, enz.
- Routineonderhoud, anders dan genoemd in dit service document (vgl. rubriek: Servicebeurt) kan worden uitgevoerd buiten het netwerk van door de fabrikant goedgekeurde dealers / reparateurs.

Gebruik van het voertuig:

- Trillingen en geluiden met betrekking tot de werking van het voertuig, schade zoals verkleuring, verandering of vervorming van de onderdelen als gevolg van normale veroudering,
- Schade als gevolg van natuurverschijnselen, hagel, overstromingen, blikseminslag, storm of andere weersomstandigheden, evenals schade als gevolg van een ongeval, brand, vandalisme of diefstal,
- Schade aan de vensteropeningen en deuren/vensters van acrylglas door het gebruiken van reinigings- of onderhoudsproducten die niet voor het materiaal gepast zijn (oplosmiddelen, alcohol, schurende of bijtende middelen) of schade aan deze vensteropeningen en deuren/vensters door het negeren van de aanbevelingen voor gebruik,
- Schade aan openingen en constructies door het gebruik van het voertuig op de weg met open en / of ontgrendelde ramen of dakramen of door transport op een vrachtwagen dat niet volgens onze aanbevelingen is uitgevoerd.
- De gevolgen van reparaties, wijzigingen of aanpassingen die op uw voertuig zijn uitgevoerd door ondernemingen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd,

- Schade of defecten die ontstaan na het installeren van accessoires zonder de installatie-aanbevelingen van de fabrikant te hebben nageleefd (zonnepaneel, antenne-tv, rolgordijn, imperiaal, fietsenrek, trekhaak, motorrek, ladder, ...) en die niet zijn aangebracht volgens de regels van de kunst,

- De documenten met betrekking tot de garanties van apparatuur die niet vervaardigd is door de voertuigfabrikant, met name huishoudelijke apparaten en comfortverhogende voorzieningen die onderworpen zijn aan specifieke voorschriften of goedkeuringen en apparatuur die deel uitmaakt van de samenstelling van het voertuig (fornuis, koelkast, kookplaat, gootsteen, verwarming, boiler, airconditioning, enz.) worden aan u overhandigd bij aflevering van het voertuig.

U kunt van deze garanties gebruik maken door zich te wenden tot een dealer / reparateur van ons merk.

- Alle andere kosten die niet specifiek zijn voorzien in deze commerciële garantie of in de wettelijke garantie, de kosten die u mogelijk zou kunnen maken in het kader van de toepassing van deze commerciële garanties (transport van uw voertuig naar een erkende werkplaats / kosten mogelijk veroorzaakt door de stilstand van uw voertuig: hotelkosten, herhuisvesting, maaltijden, huur van een vakantiewoning, enz.) zijn uw verantwoordelijkheid.

Als er op de parkeerplaats werkzaamheden op basis van commerciële garanties worden gevraagd (bewaking, camping, enz.), worden eventuele reiskosten niet gedekt door onze commerciële garanties en vallen onder de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het voertuig.

Een vertraging in het repareren van uw voertuig kan geen aanleiding geven tot een vergoeding door een stilstand of gebruiksderiving van het voertuig,...

Daarnaast zijn de huidige garanties niet van toepassing op incidenten als gevolg van:

- een ongepast gebruik,
- overbelasting van het voertuig, zelfs tijdelijk,
- nalatigheid in onderhoud,
- schade veroorzaakt door een ongeval;
- het wassen van het voertuig met een hogedrukapparaat en / of reinigingsproducten, die onderdelen van het voertuig kunnen beschadigen of doen verkleuren;

- het niet uitvoeren van verplichte servicebeurten bij een erkende dealer of reparateur van het merk, volgens de termijnen en modaliteiten die in dit servicedocument worden aangegeven;
- het gebruik van het voertuig voor verhuur, en meer in het algemeen beroepsmatig;
- veranderingen, beschadigingen of reparatie van het voertuig of alle of een deel van zijn onderdelen uitgevoerd buiten het erkende netwerk van het merk of binnen het netwerk, maar zonder de voorafgaande toestemming van de fabrikant;
- het niet spoedig repareren van de defecten die werden gevonden na een controle door een erkende reparateur;
- het gebruik van niet-originele reserveonderdelen.

- Optimaal profiteren van de commerciële garanties

Wat u moet doen om volledig in aanmerking te komen voor de handelsgarantie:

- Deze garantie, verleend door de fabrikant, is alleen van toepassing als de apparatuur correct is gebruikt en onderhouden in overeenstemming met de aanbevelingen in het servicedocument en in de gebruikershandleiding die bij elk voertuig worden geleverd, en meer in het algemeen op voorwaarde dat deze materialen onder normale omstandigheden worden gebruikt, dat wil zeggen volgens het beoogde gebruik van het voertuig.
- U dient het bijgewerkte 'servicedocument' voor uw voertuig te overhandigen, met name het IDENTIFICATIEFORMULIER, naar behoren ingevuld door uw verkopende dealer.
- U moet onderhouds- en controlewerkzaamheden op het voertuig uitvoeren, dit in volledige overeenstemming met de instructies van de fabrikant en u moet hiervan bewijzen (onderhoudsformulieren, facturen, ...) kunnen voorleggen.
- Na detectie van een eventueel defect, moet uw voertuig aan een erkende reparateur worden toevertrouwd om het tijdens de normale kantooruren te repareren. Deze maatregel is bedoeld om uw veiligheid en deze van uw passagiers te vrijwaren en te voorkomen dat het waargenomen defect groter wordt waardoor de reparatiewerkzaamheden groter zijn dan oorspronkelijk vereist. Als er op de parkeerplaats werkzaamheden op basis van commerciële garanties worden gevraagd (bewaking, camping, enz.), worden eventuele reiskosten niet gedekt door onze commerciële garanties en vallen onder de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het voertuig.
- U moet tevens reageren op elke uitnodiging van uw dealer/verkoper, erkend reparateur van het merk of de fabrikant om uw voertuig onmiddellijk in overeenstemming te brengen.
- Het negeren van deze regels geeft u de volledige verantwoordelijkheid op enigerlei direct of indirect gevolg omtrent het juiste gebruik van uw voertuig.

U komt niet in aanmerking voor de contractuele garantie in de volgende gevallen:

- Als er wijzigingen of aanpassingen zijn aangebracht op uw voertuig, die niet door de fabrikant zijn voorzien of goedgekeurd, of niet werden uitgevoerd overeenkomstig de technische voorschriften die door de fabrikant zijn opgelegd,
- Als de storing te wijten is aan nalatigheid of niet-naleving van de voorschriften die in de gebruikers- en onderhoudshandleiding zijn vermeld,
- Als uw voertuig verkeerd of voor professionele doeleinden (verhuur of zakelijk gebruik) werd gebruikt of als het voertuig overbelast werd, zelfs al was dit maar tijdelijk.

Handelsgarantie op waterdichtheid van zeven (7) jaar:

Voorwaarde om gebruik te kunnen maken van de garantie van zeven (7) jaar op de waterdichtheid van het voertuig is het laten verrichten van de jaarlijkse service- en onderhoudsbeurten bij een erkende reparateur van het merk, uiterlijk binnen twee (2) maanden na elke verjaringsdatum van de eerste registratie van het voertuig of

bij gebrek aan registratie, prevaleert de leverings- of factuurdatum gedurende een periode van zeven (7) jaar.

Het niet uitvoeren van deze werkzaamheden maakt de garantie ongeldig.

Service- en onderhoudsbeurten zijn tegen betaling en komen voor rekening van de voertuigeigenaar.

De controlewerkzaamheden kunnen door de dealer/reparateur aan de eindgebruiker tegen een indicatieve prijs van 140€ excl. BTW (tarief op 1 juni 2022) worden gefactureerd. Dit tarief wordt vrij bepaald door onze erkende dealers/reparateurs.

Gezien de technische aard van de materialen en processen die worden gebruikt om het voertuig waterdicht te maken, zijn alleen erkende reparateurs of dealers van het merk bevoegd om te beslissen over de reparatie of vervanging van defecte elementen.

De validatie van de test op lekkage wordt gedaan via het internet door de dealer die zich in onze bestanden bevindt.

Na controle maakt de dealer een testrapport op met de gemeten waarden en geeft het vervolgens aan de fabrikant om te archiveren. Een kopie van dit rapport wordt aan u verstrekt.

Deze garantie dekt alle schade die het gevolg zou zijn van een abnormale verandering in de originele waterdichtheid van uw voertuig.

Deze garantie is niet van toepassing als een defect het gevolg is van:

- normale slijtage,
- nalatigheid in onderhoud,
- schade veroorzaakt door een ongeval of een onjuiste verbinding (water, gas, elektriciteit, ...);
- van het gebruik van het voertuig voor verhuur, en meer in het algemeen beroepsmatig;
- het niet tijdig repareren van de defecten eenmaal deze zijn waargenomen;
- van het wassen van het voertuig met een hogedrukapparaat;
- een tussenkomst binnen de handelsgarantie maar buiten het netwerk van erkende dealers;
- van abnormaal gebruik van het voertuig, d.w.z. in strijd met de voorschriften en aanbevelingen uit het document met de garantievoorwaarden van dit voertuig;
- van een wijziging van alle of een deel van de onderdelen van het voertuig;
- elke installatie van optionele elementen die niet door fabrikant zijn gemaakt;
- van infiltratie veroorzaakt door ongevalschade (rampen), vandalisme, ongunstige weersomstandigheden (blikseminslag, brand, hagel, overstrooming, enz.), schade aan het voertuig door chemische stoffen.

Om voor deze handelsgarantie op waterdichtheid van zeven (7) jaar in aanmerking te komen, moeten de algemene voorwaarden zoals hierboven beschreven integraal worden gerespecteerd (opvolgen van het onderhoudsplan, uitsluitingen van bijzondere voorwaarden, ...).

- Activering en voorwaarden voor het uitoefenen van de handelsgaranties

Naast de aanwijzingen over de elementen die al dan niet door de handelsgaranties worden gedekt, is het voordeel van de handelsgaranties op de wooncel van twee (2) jaar en zeven (7) jaar onderworpen aan de volgende voorwaarden:

- bij adreswijziging moet de koper zijn nieuwe adres kenbaar maken aan de voertuigfabrikant op onderstaand adres;
- bij doorverkoop van het voertuig tijdens de garantieperiode moet de nieuwe eigenaar worden medegedeeld dat hij de pagina 'VERANDERING VAN EIGENAAR' in het servicedocument dient in te vullen en op te sturen naar de voertuigfabrikant op onderstaand adres:

TRIGANO V.D.L. Centre Clients
1 Avenue de Rochebonne - CS 69003
07302 TOURNON CEDEX (France)

In geval van doorverkoop van het voertuig zal de garantie worden voortgezet op voorwaarde dat de controle en het onderhoud zijn uitgevoerd door een erkende reparateur en de nieuwe koper zich schriftelijk bij de fabrikant heeft bekendgemaakt.

Let op: tijdens service- en onderhoudswerkzaamheden is het uw verantwoordelijkheid om de erkende reparateur die de handelingen uitvoert het garantiedocument van dit voertuig te laten invullen.

Het niet naleven van deze bepalingen zal resulteren in de volledige annulering van de handelsgaranties.

2) SERVICEBEURTEN

Service- en onderhoudsbeurten moeten worden uitgevoerd door een erkend lid van het dealersnetwerk van het merk. De service- en onderhoudsbeurt moet elk jaar worden uitgevoerd op verjaringsdatum van de eerste registratie of bij gebrek aan registratie, de leverings- of factuurdatum en uiterlijk binnen twee maanden na deze datum.

De controlewerkzaamheden kunnen door de verdeler/reparateur aan de eindgebruiker tegen een indicatieve prijs van 140€ excl. BTW (tarief op 1 juni 2022) worden gefactureerd. Dit tarief wordt vrij bepaald door onze erkende dealers/reparateurs.

Alle routine-onderhoud moet worden uitgevoerd door erkende vertegenwoordigers of door de fabrikanten of gemachtigde vertegenwoordigers van de verschillende apparaten (koelkast, verwarming, boiler, kachel,...).

In geval de controle aangeeft dat reparatiewerkzaamheden nodig zijn, zijn deze onderworpen aan de voorafgaande toestemming van de klant en volgens de kostenraming die de erkende reparateur de klant voorlegt.

BELANGRIJK:

De validatie van de controle wordt, in geval deze goed is, door uw erkende distributeur / reparateur via het voorziene internetsysteem naar de dienst Klantenrelaties gestuurd. In geval er tijdens de

controle een anomalie wordt gevonden, dient er een interventie op de werkplaats door de erkende uw erkende distributeur / reparateur te gebeuren. Een nieuwe controle zal gratis plaatsvinden om de interventie te valideren en zal worden onderworpen aan de verklaring.

- Onderhoudsbeurt voor de waterdichtheid

Een gedetailleerde controle dient te worden uitgevoerd met behulp van een vochtigheidsmeter.

De gemeten waarden worden genoteerd op een formulier die de dealer vervolgens aan onze after-sales service afgeeft.

Een kopie van dit formulier met de gemeten waarden dient bij voorkeur bij uw onderhoudsboekjes te worden gevoegd.

Opmerking:

Bewaar zorgvuldig een kopie van alle documenten en facturen met betrekking tot uw voertuig (aankoopfactuur, onderhoudsfacturen, ...). Deze zullen worden gevorderd in geval van garantieclaims.

Bovendien, dient na zeven (7) jaar, als de handelsgaranties verstreken zijn, het onderhoud van het voertuig en de wooncel altijd te worden uitgevoerd door een deskundige.

3) ONDERHOUDSPANNING / WATERDICHTHEIDSCONTROLE JAAR 1 T/M 9

1 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van erkende reparateur/dealer	2 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van erkende reparateur/dealer	3 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van erkende reparateur/dealer
4 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van erkende reparateur/dealer	5 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van erkende reparateur/dealer	6 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van erkende reparateur/dealer
7 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van erkende reparateur/dealer	8 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van reparateur/dealer	9 ^e jaar: __ / __ / 20__ Handtekening van de klant Stempel van reparateur/dealer

CONTROLEDOCUMENT:

☐ **Elektrische installatie:**

- test de verschillende apparaten die werken op 12 V en 230 V.
- Signalisatie testen.

☐ **Gasinstallatie:**

- controleer de druk,
- test de verschillende apparaten die werken op gas.

☐ **Watercircuit:**

- controle van de circuits en beugels,
- en de afvoer,
- controle van de pomp,
- controle van de niveau-indicatoren.

☐ **Controle van deuren en luiken:**

- afstelling van de sluitingen, dakramen, ramen en rolgordijnen, indien nodig.

☐ **Smering:**

- frame van de dakramen,
- scharnieren en sloten op luiken en deuren,
- opstapje,
- mobiele scharnieren,
- stabilisatievijzels,
- kogelkoppeling / remsysteem

☐ **Vloer:**

- controle van de staat van de vloer waaronder de externe reservoirs,
- controle van de staat van de coating onder de vloer.

☐ **Toilet:**

- controle van de staat van de stopverf.

☐ **Afneembaar dak:**

- de werking controleren
- de sloten controleren

SPECIFIEKE CONTROLE OP DE WATERDICHTHEID:

☐ **Dak:**

- dakvenster vooraan
- dakvenster midden
- dakvenster achteraan
- dakvenster badkamer
- schoorsteen

☐ **linker zijkant interieur:**

- venster 1
- venster 2
- venster 3
- WC-deur
- dak-/vloerverbinding
- muur-/achterwandverbinding

☐ **rechter zijkant interieur::**

- venster 1
- venster 2
- venster 3
- deur van wooncel
- dak-/vloerverbinding
- muur-/achterwandverbinding

☐ **Controle onderkant van voertuig:**

- controle van kabel- en slangdoorvoeren
- controle van de staat van de vloer rond de wand-/vloerverbinding
- controle van alle aansluitingen: zijwanden / achterwand, voorwand / zijwanden, dak / wand, tussenwanden ...

☐ **Voorkant:**

- verbinding wand / disselpak
- verbinding wand / dak en vloer
- voorruit

☐ **Achterkant:**

- venster
- deur
- 3e breedtelicht
- verbinding wand en dak / vloer

☐ **Opties:**

- bevestiging voor zonnepaneel en kabeldoorvoer
- bevestiging antenne en kabeldoorvoer
- bevestigingsbeugels rolgordijn
- bevestiging voet van rolgordijn
- achteruitrijcamera en kabeldoorvoer

☐ **Andere punten:**

- schoorsteen voor verwarming
- watertoevoer
- koelkastrooster
- luikje in vloer
- afneembaar

Dit document moet worden teruggestuurd naar de fabrikant van het vrijetijdsvoertuig:

1 Avenue de Rochebonne – CS 69003 –
07302 TOURNON Cedex

[illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

Start van handelsgaranties: ____ / ____ / 20__

Datum van wijziging van eigenaar: ____/____/20____

Deze informatie wordt doorgegeven aan de Aftersales- en IT-services van de Trigano Group en wordt 8 jaar lang bewaard.

- Gaat u ermee akkoord, om u relevante commerciële aanbiedingen (goede deals, aanbiedingen ... enz.) te sturen, dat uw gegevens ook worden doorgestuurd naar de afdelingen Marketing en Klantenservice van Trigano Group.

NEE ☐

Uw gegevens worden daar gedurende een periode van 8 jaar bewaard.

In overeenstemming met de toepasselijke regelgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens, en de Europese Verordening Gegevensbescherming (Verordening (EU) 2016/679), kunt u uw recht op toegang, rectificatie, verwijdering van gegevens over u uitoefenen, evenals uw rechten op beperking en verzet tegen de verwerking en overdraagbaarheid van uw persoonlijke gegevens via client.tvd@trigano.fr of per post naar het volgende adres:

Familienaam/
voornaam van klant:.....

Adres:

Postcode: Stad:

Land:

E-mail.....

Telefoonnummer:

Handtekening van de nieuwe eigenaar,

Te frankeren
volgens de
geldende
posttarieven

TRIGANO

VDL

CENTRE CLIENTS

1, avenue de Rochebonne
CS 69003

07302 TOURNON SUR RHÔNE Cedex (France)

INHOUDSOPGAVE

1)	ALGEMEEN ADVIES	P2	9)	HUISHOUDELIJKE APPARATEN	P11
	Regelgeving	P2		Koelkast	P11
	Brandbeveiliging	P2		Kookplaat	P13
	Transport/reparatie	P2		Verwarming	P13
2)	VOORBEREIDING VOOR VERTREK	P2		Verwarming en boilers	P15
	Controles	P2		Boiler	P15
	Vervanging van de lampen	p3	10)	GEBRUIK VAN DE ELEMENTEN	P16
	Koppeling	P5		Gateway	P16
	Lading	P6		Gate	P16
	Bedieningspaneel	P6		Dakramen en bessen	P17
	Inruimen	P6		Meubilair / ligplaatsen	P18
3)	PARKEERREM	P7	11)	ONDERHOUD	P18
4)	RIJDEN	P7		Binnen	P18
5)	VERVANGEN VAN EEN WIEL	P8		Buiten / Luiken	P18
6)	TABEL BANDENSPIJNING	P8		Afdichting van de caravan	P19
7)	LANGDURIG STILSTAAN	P9		De remmen	P19
	Plaatsing	P9	12)	SERVICE	P20
	Condensvorming	P9		Onderdelen, accessoires	P20
	Winterstalling	P9		Identificatie van de aanhangwagen	P20
8)	LEIDINGEN	P10		Belangrijkste Afmetingen	Einde van boekje
	Gasleiding	P10			
	Elektriciteitsleiding	P10			
	Waterleiding	P11			
	Afvalwatersysteem	P11			

1) ALGEMEEN ADVIES

REGELGEVING

U moet inlichtingen aan uw dealer verkoper vragen betreffende de reglementaire verplichtingen voor het bezit en het trekken van een caravan, aan de hand van het land waar u woont en verblijft.

In ieder geval:

VERGEET NIET UW CARAVAN TE VERZEKEREN.



Het is ten strengste verboden passagiers te vervoeren in de caravan.

BRANDBEVEILIGING

Wij raden u aan u toe te rusten met:

- een poederblusser met een inhoud van minstens 1 kg (goedgekeurd en overeenkomstig de norm ISO/DIS 7165) te installeren in de buurt van de voordeur en u bekend te maken met het gebruik hiervan volgens de bepalingen van de fabrikant.
- een branddeken, die vlak bij het keukenblok geplaatst moet worden.

Wij raden u aan om meteen bij uw aankomst of installatie op een camping of vakantieoord kennis te nemen van de instructies of bepalingen betreffende brandbestrijding en van het evacuatieplan.

Denk in geval van brand in de eerste plaats aan de veiligheid van de in de caravan aanwezige personen en zorg voor een goede evacuatie op veilige afstand, alvorens de aanwezige alarmmiddelen toe te passen en vervolgens het vuur te bestrijden met de brandblusser of het meest geschikte middel, volgens de bepalingen van brandbestrijding.

Indien uw caravan over een rookmelder beschikt, dient u deze volgens de handleiding van de fabrikant te testen en onderhouden.

Het is niet toegestaan:



- brandbare materialen te bewaren in de buurt van warmtebronnen, met name verwarmingstoestellen.
- andere kookapparatuur of draagbare verwarmings-toestellen te gebruiken dan elektrische radiatoren die niet van het type met directe straling zijn, in verband met brand- en verstikkingsgevaar.



TRANSPORT / REPARATIE

Bij het transport van de caravan op een platform (vrachtwagen, trein, ...) is het onontbeerlijk dat de trailer in de rijrichting geplaatst is.

Het is strikt verboden om de caravan met het chassis aan het platform te bevestigen.



Zorg ervoor dat de caravan bij het stouwen stevig gestut is en dat de banden goed omsloten zijn.

Het is **ONONTBEERLIJK** dat de dissel goed vastgemaakt is, hetzij met een spanratel,

hetzij met een houten wig.



2) VOORBEREIDING VOOR VERTREK

CONTROLEER

Voor vertrek moeten de volgende belangrijke controles worden uitgevoerd:

Controleer bij aankoop of uw trekhaak geschikt is voor de aankoppelkop van de caravan. (raadpleeg uw verdeler).



Controleer vóór elk manoeuvre alle beveiligingselementen anti-opening.

Sommige elementen, meer bepaald de dakramen, vereisen de installatie van een anti-openingsstelsel bij het transport op een vrachtwagen.

De wielen aandraaien :

Controleer de bevestigingsschroeven en draai deze, indien nodig, vast met de hiervoor bedoelde sleutel en vervolgens door een vakman, teneinde het juiste aanspankoppel te bereiken:

- bij ingebruikname
- na 300 km
- na 1.500 km.

Deze controles moeten iedere keer na het demonteren van een wiel worden uitgevoerd.

- Bij normaal gebruik: controle iedere 3.000 km of ten minste eenmaal per jaar.

Aanhaalkoppel: 110 Nm / 120 Nm.

Bandenspanning

Controle voor iedere reis volgens de bijgevoegde tabel bij koude banden.

Banden:

Controle voor iedere tocht of er geen schade of vervorming aanwezig is die tot risico's kunnen leiden en indien nodig de banden vervangen

Nadat u de caravan heeft aangekoppeld:

- Bevestig de veiligheidskabel.
- Verwijder de stabilisators volledig.
- De stabilisatoren volledig naar boven brengen met de hiervoor bestemde slinger.
- Verwijder de opstap en zet deze vast (voor de modellen die hiermee zijn uitgerust).
- Sluit de deur af, controleer een laatste keer of de deuren van de kasten dicht zijn en of de lading goed ligt.
- Sluit en vergrendel de openingen en de dakluiken.
- Trek het neuswiel op, haal het eventueel helemaal weg als er niet voldoende bodemvrijheid is.
- Sluit de stekker van de koppeling aan en controleer of deze goed vast zit
- Zet de parkeerrem helemaal los.



CONTROLEER DAT DE CARAVAN RIJDT ZONDER WRIJVING BIJ DE WIELEN

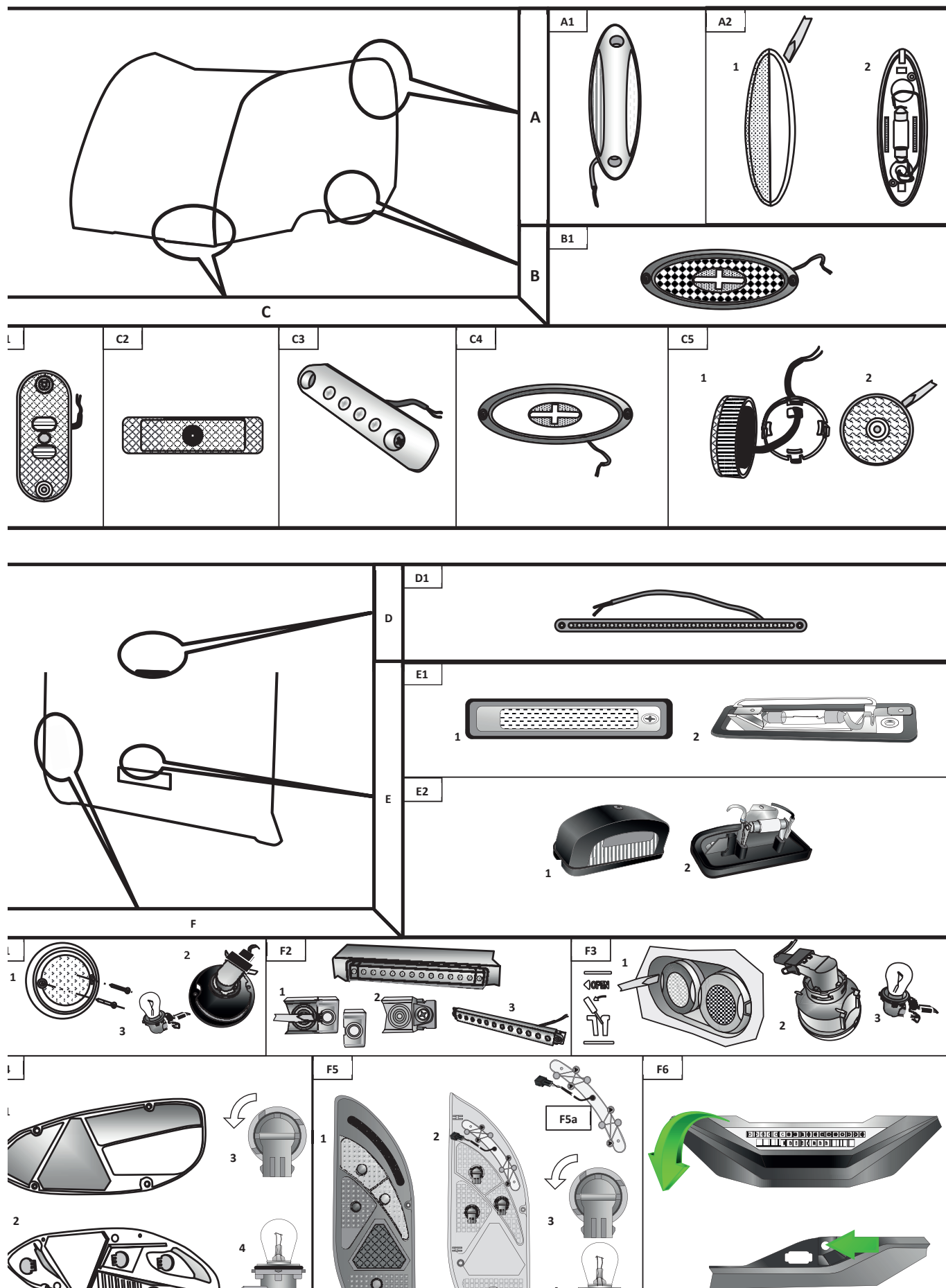
(zie Onderhoud remsysteem)

CONTROLEER OF ALLE KNIPPERLICHTEN, REMLICHTEN, ENZ. GOED WERKEN

Voor uw veiligheid en voor een goede wegligging moet u **ALTIJD** de kogeldruk van uw caravan **VERIFIËREN** en deze vergelijken met de op pagina 9 vermelde **AANBEVOLEN kogeldruk**.

2) VOORBEREIDING VOOR VERTREK

DE LAMPEN VERVANGEN, Richting, Toplichten & Zijlichten



2) VOORBEREIDING VOOR VERTREK

MODALITEITEN VOOR VERVANGING VAN LAMPEN OF LEDLAMPEN

NL VOOR DE VERVANGING VAN LED-LAMPEN	
VASTHECHTING MET ZICHTBARE SCHROEF	
Merk.	Handelingen
A1/B1/ C1/C3/ C4/D1	Verwijder de vasthechtingsschroeven uit de kap
	Koppel de voedingskabels los
	Vervang de lamp
	Steek de voedingskabels terug en sluit ze opnieuw aan
	Breng waterdichte mastiek aan
	Maak de lamp opnieuw vast
VERBORGEN VASTHECHTING	
Merkteken	Handelingen
C2	Voor- of achterlicht eraf halen door te wrikken met een schroevendraaier (hefboomeffect)
	Voedingskabels ontkoppelen
	Voor- of achterlicht vervangen door het met dubbelzijdig tape te bevestigen
C5	Trek de lamp naar buiten door met een schroevendraaier een hefboomarm te creëren
	Koppel de voedingskabels los
	Vervang de lamp
	Steek de lamp terug en let erop dat ze goed inklikt
F2	Verwijder de rechter- en linkerlampen
	Verwijder de vasthechtingsschroeven uit de kap
	Koppel de voedingskabels los
	Vervang de lamp
	Steek de voedingskabels terug en sluit ze opnieuw aan
	Breng waterdichte mastiek aan
	Maak de lamp opnieuw vast
	Plaats de lampen terug
F6	Déclipper l'enjoliveur chromé
	Dévisser les 2 vis de fixation
	Pousser vers le haut
	Sortir le feu
	Déconnecter les fils d'alimentation
	Remplacer le feu
	Connecter les fils d'alimentation
	Mettre en position le feu dans son empreinte
	Viser les 2 vis de fixation
	Clipper l'enjoliveur chromé

REFERENTIES LED-LAMPEN		
Led-verlichtingen	Merk.	Referentie
3de stoplicht	D1	JOKON 15.0024.702
	D2	JOKON 0207026 B
Zijlichten	B1	JOKON 12.1018.090
Markeerlichten	A1	G2024
	A2	JOKON 12.0013.010/TR
Grote lichten	C1	JOKON 11.1010.100
	C2	JOKON 11.1025.000
	C3	JOKON 13.5021.000
	C4	JOKON 11.1016.640
	C5	JOKON 11.1023.000
Knipperlicht	F2	JOKON 13.2006.000 (orange)
Stoplichten	F2	JOKON 13.2006.20

REFERENTIES LICHTEN	
Lichten met lampen met gewone bajonetsluiting	
Stoplichten/grote lichten	wit 21W / 5W
Knipperlicht	oranje 21W
Achteruitrijlichten	wit 21W
Mistlichten	wit 21W
Markeerlichten	buislamp 5 W
Kentekenlicht	buislamp 5 W

VOOR DE VERVANGING VAN LAMPEN	
Merk.	Handelingen
A2	Verwijder de kap met een schroevendraaier
	Vervang de lamp
	Plaats de kap terug en let daarbij op de positie van de lenzen
E1	Verwijder de vasthechtingsschroeven
	Haal de lamp uit haar behuizing
	Vervang de lamp
	De houder vervangen en vastzetten en daarbij op de positie van de verbinding letten.
E2	Verwijder de vasthechtingsschroeven uit de kap
	Verwijder de kap
	Vervang de lamp
	De houder vervangen en vastzetten en daarbij op de positie van de verbinding letten.
F1/F4	Verwijder de vasthechtingsschroef
	Haal de lamp uit haar behuizing
	Doe de ondersteuning van de lamp draaien om ze eruit te trekken
F5	Vervang de lamp
	De houder vervangen en vastzetten en daarbij op de positie van de verbinding letten.
F3	Trek de lamp naar buiten door met een schroevendraaier een hefboomarm te creëren
	Doe de ondersteuning van de lamp draaien om ze eruit te trekken
	Vervang de lamp
	Plaats de ondersteuning terug en let daarbij op de positie van de verbinding
	Steek de lamp terug en let erop dat ze goed inklikt
F5a	Verwijder de vasthechtingsschroeven uit de kap
	Haal het blok uit zijn behuizing
	De schroeven van de led-houder verwijderen
	De houder vervangen
	De houder vervangen en daarbij op de positie van het verbinding letten
	Het blok vervangen en vastzetten

2) VOORBEREIDING VOOR VERTREK

KOPPELING



Controleer van te voren of de trekhaak van het trekkende voertuig geschikt is voor de koppelkop van uw caravan.

De volgende aanwijzingen worden gegeven ter informatie. Het is noodzakelijk de speciale documentatie van de fabrikant te lezen (documentatie aanwezig in de caravan of overhandigd door de dealer).

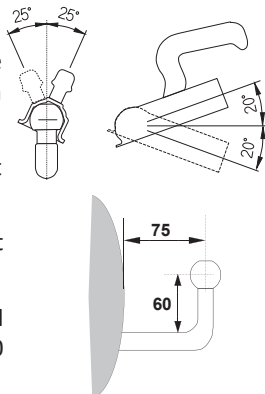
Controleer of de diameter van de bol 50 mm is. (Europese richtlijn 94/20).

Dat de verticale zwenking niet groter is dan +/- 25°

Dat de horizontale zwenking niet groter is dan +/- 20°

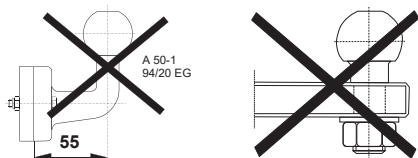
Dat de afstand van de as van de bol tot bovenaan de arm ten minste 60 mm bedraagt.

Dat de afstand van de as van de bol tot de bevestiging van de koppeling ten minste 75 mm bedraagt.



Als de zwenking groter is, wordt functioneren niet meer gegarandeerd.

Het is verboden koppelbal A50-1 te gebruiken en koppelbal verticaal vastgested.

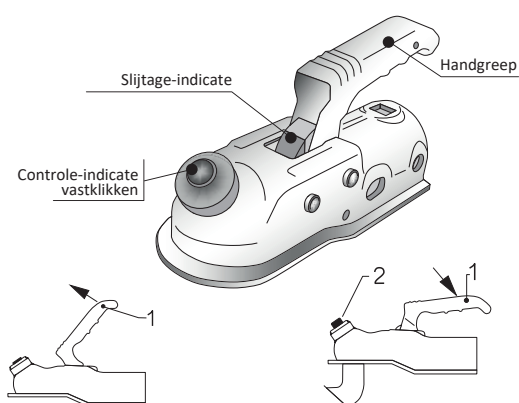


KOPPELKOP - Vergrendeling

Koppelkop: AK160 / AK300

Open de koppelkop door de handgreep van de kop naar boven te trekken in de richting van de pijl. Het mechanisme heeft een stand «ontgrendeld», de handgreep blijft naar boven staan.

Plaats de kop op de bal. De handgreep sluit automatisch met een lichte klik. Controleer de vergrendeling door de handgreep nog eens naar beneden te duwen. De koppelkop zit goed vast als het groene controlelampje aan de zijkant zichtbaar is.

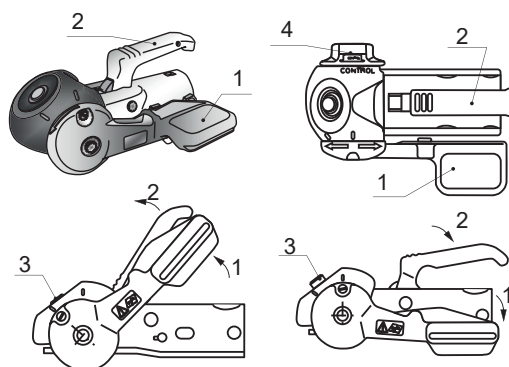


Koppelkop: AKS 1300

Trek de handgreep naar boven, draai het kartelwielje aan de linkerkant enkele slagen losser. Til de handgreep op. Plaats de kop op de bal en duw de handgreep naar beneden tot de veiligheidshendel gekoppeld is.

De koppelkop zit goed vast als het groene controlelampje aan de zijkant zichtbaar is. Draai het kartelwielje naar rechts, tot het uiterste aanhaalkoppel bereikt is (klik en maximale inspanning).

Duw de handgreep naar beneden.

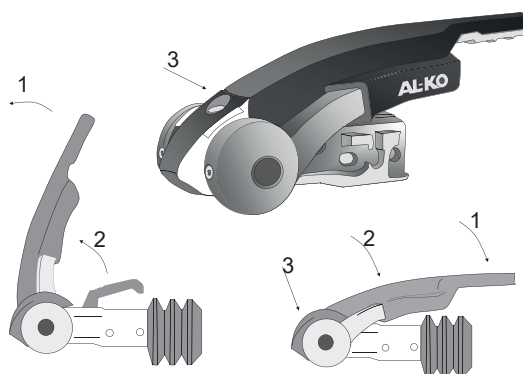


Koppelkop: AKS 3004 / 3504

Trek de handgreep naar boven.

Til de handgreep op.

Plaats de kop op de bal en duw de handgreep naar beneden tot de veiligheidshendel gekoppeld is. De koppelkop zit goed vast als het groene controlelampje aan de zijkant zichtbaar is. Duw de handgreep naar beneden tot de aanslag.

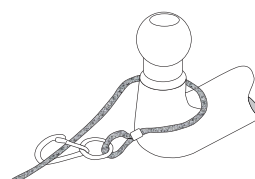


De handrembrekkabel aankoppelen.

Als de koppeling los zou laten, zorgt de handrembrekkabel ervoor dat de caravan remt. Haal de handrembrekkabel door de hiervoor bestemde koppelingring en maak hem vast rondom de koppelbol en bevestig de musketon aan de kabel.



Maak de musketon niet direct vast aan de koppeling.



2) VOORBEREIDING VOOR VERTREK

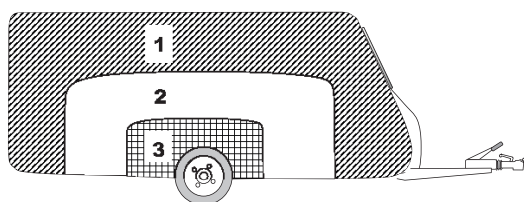
LADING

Let voor uw veiligheid op een goede verdeling van de lading in uw caravan. Als de lading te veel naar voren of naar achteren helt, heeft dat een slechte wegligging tot gevolg. Let dus op uw veiligheid.

- Laadgebied 1: Aanbevolen voor lichte artikelen (ondergoed, plastic voorwerpen).
- Laadgebied 2: Voor wat zwaardere voorwerpen (voeding, lakens, enz.).
- Laadgebied 3: Zware artikelen zoals voortent, conserven, drank, gereedschap, enz.

Indien uw model over een grote klapdeur beschikt in het achterste gedeelte, zorg dan dat u de laadzones in acht neemt, zie hierboven.

De laadcapaciteit mag uitsluitend gebruikt worden bij stilstand, na de pootjes te hebben uitgeklapt.



U dient verder de lading zodanig te verdelen dat ieder wiel met hetzelfde gewicht belast wordt.



Voor de modellen met keuken en toiletcabine aan de achterzijde moet de lading over de gehele caravan worden verdeeld. Voor de modellen met een bedbank in het voorste deel is het mogelijk het gewicht op de dissel met 10 kg te verminderen door de bank in de bedstand te plaatsen.



Ladingen op het dak zijn verboden m.u.v. hiervoor bestemde voorzieningen en wanneer de laadvoorwaarden (max. 30% van het nuttig vermogen, gelijkmatig verdeeld en met een max. hoogte van 30 cm) in acht genomen worden).

Het is niet toegestaan een fietsendrager op de achterzijde te monteren. M.u.v. opties voorzien door de fabrikant.



Het grensgewicht of de maximaal toelaatbare belasting dient in geen geval te worden overschreden ongeacht de manier van belading.

Het leeggewicht of de lege massa, startklaar, vermeld op de conformiteitsverklaring is bepaald met een toegestane afwijking conform de reglementering.

BEDIENINGSPANEEL

Uw caravan kan volgens uw wensen worden uitgerust met een bedieningspaneel.

Bedieningspaneel NE274

Dit paneel laat het volgende toe:

De weergave van informatie met betrekking tot het gebruik:

- Elektrische voeding; Sector / batterij van het trekkend voertuig / batterij caravan
- Binnen- en buitentemperatuur
- De verbinding met het trekkend voertuig
- De batterijspanning (indien aanwezig)
- Vulniveau van de tank met zuiver water

De besturing van de functies:

- Pomp van circuit met zuiver water
- Voortentlamp
- Vloerverwarming (indien aanwezig)
- Boiler

Bedieningspaneel NE333

Dit paneel laat het volgende toe:

De weergave van informatie met betrekking tot het gebruik:

- Elektrische voeding; Sector / batterij van het trekkend voertuig / batterij caravan
- Binnen- en buitentemperatuur
- De verbinding met het trekkend voertuig
- De spanning van de batterij van het voertuig (indien aangesloten)
- De spanning van de batterij van de caravan (indien aanwezig)
- Vulniveau van de tank met zuiver water

INRUIMEN

Om onaangename verrassingen te voorkomen, die zich zelfs na een korte reis kunnen voordoen, raden wij u aan de volgende adviezen op te volgen.

- TAFELS: moeten worden vastgezet in de lage stand (of slaapstand).
 - KUSSENS: installeren in de slaapstand.
 - KLEPPEN VAN MEUBILAIR: moeten worden ingeklapt.
- Alle deuren en laden moeten worden gesloten, ramen gesloten en afgesloten evenals de lichtkoepels en ventilatoren. Losse scheidingswanden worden opgevouwen en/of zodanig geplaatst dat ze worden vastgehouden door het daarvoor bestemde mechanisme.

Watertanks en gasflessen zijn afgesloten en vastgezet met de daarvoor bestemde middelen.

De deur van de koelkast is geblokkeerd in de gesloten stand met behulp van de grendel.

In de modellen die zijn uitgerust met een losse opstap, deze goed vastzetten.



ALLE KRANEN EN GASTOESTELLEN SLUITEN



ALLE ELEKTRISCHE APPARATUUR UITZETTEN EN UITSCHAKELEN DIE NIET GESCHIKT ZIJN OM TE FUNCTIONEREN MET DE VOEDING VAN HET TREKKENDE VOERTUIG



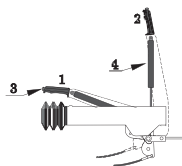
ALS UW VOERTUIG IS UITGERUST MET EEN ELEKTRISCH OPSTAPJE, CONTROLEER DAN OF DEZE IN GESLOTEN STAND STAAT VOORDAT U GAAT RIJDEN

3) PARKEERREM

Parkeerremhandgreep met gasveerbekrachtiging :

Trek de hendel tot boven het blokkeerpunt. De gasveer zorgt automatisch dat er wordt geremd, onafhankelijk van de bewegingen van de caravan.

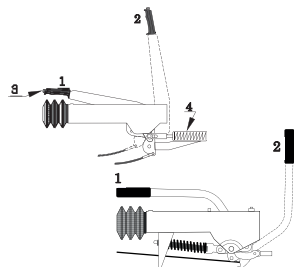
- 1 = ontremde positie
- 2 = rempositie
- 3 = ontgrendelknop
- 4 = gasveer



Parkeerremhendel met remdrukregelaar of veer:

Trek de hendel helemaal aan tot de laatste tand van de tandheugel. (de veer is gecompriëerd als de hendel in de verticale stand staat).

- 1 = ontremde positie
- 2 = rempositie
- 3 = ontgrendelknop
- 4 = compensatorbak



Voordat de caravan de volledige remkracht bereikt, kan hij nog 25 cm achteruit gaan (hiermee rekening houden bij het parkeren).

Als u de caravan parkeert of stalt de parkeerrem aantrekken. Als de caravan is losgekoppeld van het trekkende voertuig moet hij bovendien voor meer veiligheid met twee stutten worden vastgezet.

4) RIJDEN



Lees voordat u de weg op gaat aandachtig deze aanbevelingen.

Zij zijn het resultaat van onze ervaring en kunnen u helpen bepaalde vergissingen bij het trekken van een caravan te voorkomen.

- Neem bochten altijd ruimer dan u gewend bent.
- Blijf goed rechts rijden als u wordt ingehaald.
- Als u zelfs inhaalt, let dan op luchtaanzuiging.
- Houd altijd aanzienlijk afstand.
- Rijd langzaam en schakel terug op wegen in slechte staat of op hellingen.
- Bewaar een reserve aan kracht om de konvooiuitlijning te herstellen in het geval dat de achterkant van de auto drijft (belasting in haarspeldbochten).
- Als u achter een andere voertuigcombinatie (of een vrachtwagen) rijdt, houd dan de door de verkeerswet voorgeschreven afstand (50 m).

De wegligging van uw voertuigcombinatie hangt af van het trekkende voertuig, de lading, de rijomstandigheden (wind, toestand van de weg, helling, enz.), de snelheid en andere factoren.

Het is niet eenvoudig om adviezen te geven die van toepassing zijn op alle modellen voertuigen die een caravan kunnen trekken.

Wij waarschuwen voor het verschijnsel «slingeren».

Dit houdt in dat de achterzijde van het trekkende voertuig heen en weer gaat, wat zeer onaangenaam is en wat in bepaalde omstandigheden verontrustend kan worden voor een onervaren bestuurder of zelfs gevaarlijk als deze niet goed op de situatie kan anticiperen of reageren.

Dit verschijnsel kan zich voordoen:

- op wegen met kuilen en bobbels
- op hellende wegen (komt het meest voor) vooral in combinatie met een slecht aan de voertuigcombinatie aangepaste snelheid. Het optreden van dit verschijnsel kan worden vertraagd of zelfs worden voorkomen:
- door de banden van het trekkende voertuig 0,3 tot 0,4 bar (koud gemeten) te hard op te pompen.
- door te zorgen dat de schokbrekers van het trekkende voertuig in uitstekende staat zijn.
- door te rijden met een aan uw voertuigcombinatie aangepaste snelheid.
- door het trekkende voertuig of de caravan uit te rusten met een slingerbedwinger.
- door alle adviezen met betrekking tot lading en controles op te volgen.

Controleer de bandenspanning van de banden van de caravan, en of de lading goed verdeeld is. Aarzel niet onderweg te stoppen om de lading te veranderen door het gewicht op de disselboom te verhogen als u merkt dat de achterzijde van uw auto begint te slingeren (zie tabel «BANDENSPIJNING»).

ENKELE AANBEVELINGEN



Verlies ten eerste nooit uit het oog dat uw auto met een caravan erachter niet hetzelfde acceleratievermogen heeft als zonder caravan.

U kunt dus met een voertuigcombinatie, een trekkend voertuig en een caravan, niet met een «sportieve» stijl rijden. Als uw trekkend voertuig een van of een terreinwagen is, is de achterwielophanging minder soepel. Daarom zult u rustiger moeten rijden om schade te voorkomen.

U moet ook uw rijstijl aanpassen op ruw terrein.

Er moet speciale aandacht worden besteed aan de hoogte van de trekhaak ten opzichte van de koppeling met de caravan. De caravan moet zo horizontaal mogelijk zijn om het «zakken» tijdens het rijden te voorkomen.

- Bewaar een reserve aan kracht om de konvooiuitlijning te herstellen in het geval dat de achterkant van de auto drijft (belasting in haarspeldbochten).



- het trekvoertuig moet altijd kunnen trekken, de caravan mag de auto nooit «duwen».

- Ga voordat u aan een afdaling begint langzamer rijden en gebruik dezelfde versnelling als voor een gelijkwaardige stijging. Bij het nemen van een helling kan de koppeling over de grond schuren, afhankelijk van de schuinte, rijd dan voorzichtig en houd dit punt in de gaten.

Achteruit rijden:

Tijdens het achteruit rijden wordt het remsysteem uitgeschakeld, zodat u kunt manoeuvreren zonder hier aan te komen. Zorg dat u trekt, met name bij het beklimmen van een helling om het remsysteem weer in te schakelen.

Nota : Begin altijd met achteruit rijden met het trekkende voertuig en de caravan recht achter elkaar en op een hechtende de ondergrond, teneinde het uitschakelen van het remsysteem te vereenvoudigen.

GA NIET OP ONDOORDACHTTE WIJZE OP IEDERE SOORT WEG RIJDEN.



RIJD VOORZICHTIG.

PAS UW SNELHEID VOORTDUREND AAN DE VERKEERSOMSTANDIGHEDEN AAN.

5) VERVANGEN VAN EEN WIEL

Niemand kan een lekke band voorkomen. Schaf dus voor vertrek bij uw dealer een krik en een reservewiel aan.



Zet de voertuigcombinatie bij een lekke band zo mogelijk naast het wegdek op een vlak terrein. Zet uw alarmlichten aan en/of plaats de gevarendriehoek zoals dat hoort. Om een wiel te verwisselen hoeft u de caravan niet af te koppelen.

Een wiel demonteren



- A) trek voor de veiligheid de handrem van de caravan en die van het trekkende voertuig aan.
- B) plaats de krik onder de langsligger, achter de as, en krik deze op tot hij de langsligger raakt.
- C) draai de wielmoeren los en krik de caravan op zodat het wiel een paar centimeter van de grond af komt.
- D) draai de wielmoeren helemaal los en verwijder het wiel.



DE STABILISATOREN NIET GEBRUIKEN OM DE CARAVAN OP TE TILLEN



Alle elementen betrekking hebbend op het rijden (wiel, band, chassis, trekhaak, langsligger, enz...) moeten verplicht door identieke onderdelen en door het merk erkende vakmensen vervangen worden.

Bij vervanging van de banden moeten de banden van dezelfde as van hetzelfde merk, model, structuur, profiel en slijtage zijn.

Als uw voertuig uitgerust is met een reservewiel mag het alleen tijdelijk gebruikt worden met een trage snelheid.

Een wiel monteren

U moet de hiervoor bedoelde bevestigingen gebruiken en controleren of de contactoppervlakken van het wiel en van de bevestigingselementen schoon zijn.

A) zet het wiel op de trommel en houd rekening met de juiste stand (centrering).

B) draai de wielmoeren regelmatig aan om het wiel contact te laten maken en draai ze vervolgens aan zonder ze te blokkeren.

C) breng de krik naar beneden en verwijder hem.

D) blokkeer de wielmoeren en controleer het aanhaalkoppel.



WIJ RADEN U AAN NA 30 à 50 km TE CONTROLEREN OF DE WIELMOEREN GOED VASTZITTEN.

Kijk bovendien in het hoofdstuk

VOORBEREIDING VOOR VERTREK

paragraaf

CONTROLE / De wielen vastdraaien

6) TABEL BANDENSPANNING / GEWICHT OP DISSELBOOM

NL

Afmetingen van de banden	Type velg	Breedte velg	Maximale belasting oppompen	Banden spanning	Aanbevolen gewicht op disselboom
175R14C 99Q	Plaatijzer	5.5"	1550 Kg	4,50 bars	60/70 kg
185/70R14 88T	Plaatijzer	5.5"	1120 kg	2,50 bars	60/70 kg
185/70R14 88T	Alu.	6"	1120 kg	2,50 bars	60/70 kg
185R14C 104N	Plaatijzer	5.5"	1800 Kg	4,50 bars	65/70 kg
185R14C 104N	Alu.	6"	1800 Kg	4,50 bars	65/70 kg
185/70R13 93N	Alu.	5"	1200 kg	3 bars	65/70 kg
185/70R13 93N	Plaatijzer	4"1/2	1200 kg	3 bars	65/70 kg

7) LANGDURIG STILSTAAN

PLAATSING



Trek de handrem aan, zet het neuswiel op de grond, verwijder de handrembrekkabel, haal de stekker uit het stopcontact en maak de koppelkop vrij met behulp van het neuswiel voordat u het trekkende voertuig verplaatst.

Zet de caravan met de hand op de juiste plaats en stabiliseer hem met de stabilisatoren. Op zachte grond wordt aanbevolen een plankje onder iedere stabilisator te plaatsen.

De wielen moeten altijd contact met de grond blijven houden. De stabilisatoren mogen in geen geval, zelfs niet kort, gebruikt worden om de wielen te tillen.

Het plaatsen van de pootjes bestaat uit het met de grond in contact brengen van het blok en vervolgens met de slinger een extra slag maken tot het MAXIMUM.

U kunt een voortent installeren (die uw dealer u kan aanraden) voor meer comfort, dankzij een voor dat doel aanwezige rail.

Wij raden u aan de bij de voortent meegeleverde veiligheids- en montage-instructies in acht te nemen. In geval van een uitlaat van rookgassen (koelkast, boiler, enz...) in de voortent moet u voor uw veiligheid zorgen voor een goede ventilatie.

CONDENSFORMING



De omvang van dit probleem is bekend bij de ervaren kampeersers, bijzonder bij degenen die hun caravan gebruiken om naar de wintersport te gaan, of bij permanente gebruikers.

In een goed geïsoleerde caravan kan het punt waarop condensvorming optreedt zich later voordoen, maar het verschijnsel verdwijnt niet helemaal.

De ademhaling van de bewoners, de verbranding van gas en het koken van voedingsmiddelen produceren waterdamp. Welnu, een vastgesteld luchtvolume absorbeert bij een gegeven temperatuur slechts een beperkte hoeveelheid damp.

Een plaatselijke verlaging van de temperatuur, bijvoorbeeld op de ramen, vermindert dit absorptievermogen en veroorzaakt druipten op de koude wand: dit noemen we condensvorming.

Om deze condensvorming te verminderen, vooral in de winter of als de caravan onregelmatig wordt gebruikt, moet een aantal voorzorgsmaatregelen worden genomen:

- de caravan voordat u gaat koken of onder de douche gaat op temperatuur brengen om condensvorming op koude wanden te voorkomen.

Om schade in verband met condensatie te voorkomen, raden we aan om de kussens en rugleuningen te bedekken (risico lichtmenging te verminderen).

De ventilatieopeningen bevinden zich onder de koelkast, onder de meubelelementen met een «antiblokkeer»-beveiliging.

- de hoge en lage ventilatieopeningen zorgen voor een normale verversing van de lucht. Bij het gebruik van kookapparatuur niet aarzelen om extra ventilatie te veroorzaken, door bijvoorbeeld een raam te openen.



Het comfort is het resultaat van een harmonieus **EVENWICHT** tussen **LUCHTVERVERSING** en **VENTILATIE**, zonder onaangename tocht.



- De **VEILIGHEID** wordt verzekerd door een goede luchtverversing waardoor:

a) de **AFVOER** van door de bewoners en kookapparatuur geproduceerd koolzuurgas en kooldioxide mogelijk is.

b) de voor de ademhaling nodige zuurstof wordt **VERNIEUWD**.



DE PERMANENTE LUCHTVERVERSING-SINSTALLATIES NOOIT AFSLUITEN
MAAK REGELMATIG DE ROOSTERS SCHOON
(minstens 1 keer per jaar)

GEEN VOCHTIGE KLEDING BEWAREN

WINTERSTALLING

Als u niet beschikt over een afgesloten ruimte om uw caravan in de winter te stallen en u er niet mee naar de wintersport gaat, raden wij u aan de volgende handelingen uit te voeren:

- verwijder de kussens, de matrassen en andere voorwerpen of apparaten die niet tegen vocht kunnen.

- laat de deur van de koelkast open en tap de waterleidingen zorgvuldig af. (zie hoofdstuk Circuits)

- het is raadzaam in de winter uw caravan bij droog weer te luchten.

Als u uw caravan in een droge en geventileerde ruimte stalt, laat dan deur en ramen open.

Indien de caravan in een vochtige ruimte staat gestald, verdient het aanbeveling één of meer droogtoestellen te gebruiken.



Als u met de caravan naar de wintersport gaat, raden wij u aan regelmatig de sneeuw van het dak te halen.

Het is aan te raden de caravan enigszins naar achteren te laten hellen met behulp van de pootjes om het wegstromen van neerslag te bevorderen.



PROFITEER VAN DEZE PERIODE OM UW CARAVAN TE LATEN NAZIEN



De carrosserie en het chassis van uw caravan moeten regelmatig schoongemaakt worden.

8) LEIDINGEN

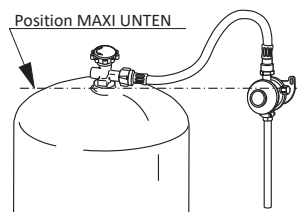
GASLEIDING

Uw caravan is uitgerust met een leiding voor propaangas waarbij de gasfles in de disselkast is geplaatst. Deze leiding voedt de kookplaat, de koelkast, de verwarming, de boiler en de oven, afhankelijk van de uitrusting van uw caravan.

De afmetingen van de gastanks moeten in de houder passen (een diameter van 200 tot 240 mm en van 280 tot 320 mm), met een min. hoogte van 310 mm en een max. hoogte van 580 mm. Indien de tanks andere afmetingen hebben, moet u voor een passende houder en bevestigingsmiddelen zorgen, waarmee de luchtroosters niet worden verstopt, de toegang tot de sluitkleppen niet verhinderd wordt en in geen geval de koppelstukken beschadigd kunnen worden.



Bij de keuze van uw reservoir voor vloeibaar petroleumgas, moet u erop letten dat de installatie met gastontspanners zich boven het niveau van de aftapkraan van het reservoir bevindt.



De gasflessen moeten op de door de fabrikant aangegeven plaatsen neergezet worden. Het is niet toegestaan andere aansluitmiddelen te gebruiken dan die door de fabrikant aangewezen zijn.

Het is niet toegestaan de gaskringen te wijzigen, te laten wijzigen of wijzigingen hieraan toe te laten, behalve wanneer de fabrikant hiervoor toestemming heeft gegeven en deze wijziging wordt uitgevoerd door een erkende installateur. Met name het vervangen van de door de fabrikant voorziene reduceerklep door een ander type/andere druk of ander debiet.

Het is niet toegestaan op gas werkende apparaten te gebruiken die met een andere druk dan door de fabrikant voorzien werken.

Wij raden u aan regelmatig (iedere keer dat u de gastank vervangt en minstens één keer per jaar) de slangen na te kijken en ze te vervangen in geval van bes.

Wij raden u aan de gasslangen niet los te laten hangen of open te laten, teneinde het binnendringen van vuil of insecten te vermijden.

Indien u gas ruikt, moet u ONMIDDELIJK de gastoevoer ter hoogte van de tank afsluiten. Doof alle vlammen en open vuur, met inbegrip van sigaretten en pijpen. Doe de elektriciteitsschakelaar niet aan. Open alle deuren en ramen om het gas te verwijderen.

Butaan-/propaangas is zwaarder dan de lucht, zodat lekkend gas op het niveau van de grond blijft hangen. Dankzij de misselijk makende geur van gas is het mogelijk na te gaan waar het lek zit. Controleer of het lek niet uit een niet ingeschakeld apparaat komt.

Nimmer een lekkage met behulp van een vlam zoeken. Gebruik een spray of zeepwater voor het opsporen van lekkages.

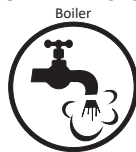
VOEDING 1 FLES:

- schroef de voedingswissel op de fles en open de afsluiter.
- open de bijbehorende kraan van de multi-afsluiter.
- open de knoppen van ieder apparaat en kijk of ze werken

VOEDING 2 FLESSEN:

- schroef de 2 voedingswissels op de flessen en open de afsluiters van de 2 flessen (de pijl van de omzetinrichting geeft aan welke fles in gebruik is).
- bedien in de caravan de reduceerafsluiter / het ontkoppelingsmechanisme en vervolg de handelingen op dezelfde wijze

ZOEK DE AFSLUITERKRANEN



De reserve-indicator:

- Groen lampje: de fles in gebruik is die waar de pijl van de omzetinrichting naartoe wijst
- Rood lampje: fles aan de kant van de pijl is leeg, de tweede fles is in gebruik.

Sluit voor uw veiligheid de kranen van de multi-afsluiter na ieder gebruik.



Tijdens de keuze van de LPG-tank en u dient erop te letten dat de installatie van de gasexpansie zich boven het niveau van de aftapkraan van de tank bevindt.



SLUIT TIJDENS HET RIJDEN DE KRANEN VAN DE LEIDINGEN EVENALS DE AFSLUITERS VAN DE GASFLESSEN.



LAAT DE GASINSTALLATIE VAN UW CARAVAN IEDERE 2 JAAR CONTROLEREN DOOR EEN SPECIALIST.

ELEKTRICITEITSLIEDING

Uw caravan is uitgerust met een transformator 230/12 V volgens de veiligheidsnormen. De voeding vindt plaats hetzij via de 12 V leiding van het trekkende voertuig, hetzij via een aansluiting op het elektriciteitsnet.



De elektriciteit tussen het trekkende voertuig en de caravan moet uitgeschakeld worden alvorens:

- een voeding van zeer lage spanning op de caravan aan te sluiten
- de accu van de caravan op te laden, indien uw model hiermee is uitgerust.



De netwerkverbindingkabel moet:

- a) een stopcontact hebben in overeenstemming met EN 60309-2 (netwerk)
- b) een flexibele kabel bezitten in overeenstemming met code H07RN-F (Technische Unie Elektriciteit) of een equivalent met een lengte van maximaal 25 meter. Deze moet een beschermende geleider bevatten met een identifikatiekleur in overeenstemming met HD 60364-5-51. Een minimale doorsnede van de draad bezitten van 2,5 mm²
- (c) een stekker bezitten die compatibel is met de voetplaat die op het voertuig is gemonteerd.



Teneinde het risico van verwarming van het verlengsnoer van de elektrische aansluiting te voorkomen, is het van harte aan te bevelen dit volledig uit te rollen (de kabel niet opgerold op de haspel laten).



Uw voertuig kan zijn uitgerust met een afschakelingsvoorziening.

Deze voorziening beperkt het verbruik van 230V-stroom tot 3000 watt.

Als uw verbruik meer dan 3000 watt bedraagt, klinkt er gedurende 10 seconden een geluidssignaal. Daarna wordt alleen het prioritaire circuit (verwarming en verlichting) gedurende 120 seconden van stroom voorzien. Na die 120 seconden worden alle circuits weer van stroom voorzien. Als u geen verbruikers hebt uitgeschakeld om het verbruik te verlagen, klinkt het alarm opnieuw



8) LEIDINGEN

Indien uw model is voorzien van een accu, Het gebruik en het onderhoud van de accu en de acculader moeten absoluut beantwoorden aan de voorschriften van de fabrikant.

Tijdens het vervangen van de accu moet u alle apparaten uitschakelen en alle lampen uitdoen, alvorens de accu aan te sluiten. Het is verboden om tijdens deze handeling in de buurt te roken.

De vervangende accu moet overeenkomen met de door de fabrikant aangewezen accu (ontwerp, afmetingen, capaciteit...)

Voeding 12V auto :

Sluit de stekker van de caravan aan op het contactpunt van de auto.



Vermijd het gebruik van de koelkast op 12 v wanneer de motor van de auto is gestopt.

Gebruik de koelkast niet op 12 v als de motor van de auto niet draait. controleer regelmatig de goede staat van de batterij en van de wisselstroomdynamo van uw wagen.

Voeding per transformator :

De voeding vindt plaats door aansluiting op het elektriciteitsnet met een genormaliseerde 230 V EEG stekker aan de zijkant van de caravan. De leiding wordt beschermd door een beveiligingsschakelaar van 13 A.



De koelkast en de stopcontacten worden gevoed met 230 V.



u moet de werking van de differentieelschakelaar regelmatig controleren.

Hiervoor dient u, terwijl u verbonden bent met het netwerk, minstens eenmaal per kwartaal op de testknop drukken, de hendel moet vallen.

Zet het weer in elkaar om de werking daarna te garanderen.

Ontkoppel of ontkoppel uw gevoelige apparatuur (computers, ...).

Een etiket herinnert aan deze beveiligingsplicht.

Raadpleeg in geval van anomalie uw dealer / verkoper.

WATERLEIDING

Uw caravan kan worden uitgerust met:

- **een onder water staande elektrische pomp 12 V** die in de jerrycan of het schoonwaterreservoir werkt.

De pomp wordt met 12 V gevoed hetzij door de transformator, als deze is aangesloten op het elektriciteitsnet, hetzij door de accu van het trekkende voertuig.

De pomp wordt in werking gesteld door een contact bij het openen van de kraan.

- **een vaste elektrische pomp 12 V** die naast het reservoir werkt.

De voeding is gelijk aan die van de ondergedompelde pomp.

De pomp wordt ingeschakeld door een verlaging van de druk in de leiding.



LAAT DE POMP NOOIT ZONDER WATER WERKEN, HIERDOOR KAN HIJ BESCHADIGEN

- een aansluiting op het waternet van de stad

Om een aansluiting op het waternet te kunnen maken, moet u:

- Voordat u de aansluiting verzorgt, controleren of alle kranen dicht zijn.

- De aansluiting maken met de stekker onder de vloer.

- De kraan of kranen geleidelijk aan openen om de lucht te laten ontsnappen en waterslag te voorkomen.

Dit type aansluiting wordt beschermd door een drukbegrenzer



Zorgvuldig alle leidingen aftappen als de caravan voor langere tijd niet wordt gebruikt.

De aansluitslangen voor schoon water en afvalwater niet los laten hangen of open laten, teneinde het binnendringen van vuil of insecten te vermijden.

(De afsluiters van de afvoerleidingen en alle kranen openen en controleren of de toevoer- en afvoerleidingen vrij zijn (niet geknikt of geplet). Bij het afwateren de caravan meer of minder doen hellen om de laatste resten te doen weglopen. Laat de kranen en afsluiters in geopende stand staan.)



Het water in het netwerk, het reservoir en de boiler is niet geschikt voor consumptie.

AFVALWATERSYSTEEM

Uw caravan is voorzien van gegroepeerde of niet-gegrepeerde afwateringen om het afvalwater te evacueren.

Het is essentieel voor uw comfort, maar ook uit respect voor de anderen, dat u op uw locatie één of meerdere vuilwatertanks aansluit op deze afwateringen.

In geval van groepering van de afwateringen is de uitlaat geplaatst aan de achterkant van de aanhangwagen.

9) HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

ALGEMEEN

Uw caravan kan zijn voorzien van een koelkast, een kookplaat, verwarming, een netwerk voor gestuwde lucht, een boiler, een chemisch toilet met cassette, een afzuigkap, enz.

De volgende aanwijzingen worden ter informatie gegeven, het is noodzakelijk de speciale documentatie van de fabrikant te lezen (documentatie aanwezig in de caravan of overhandigd door de dealer).

De gebruiker moet ervoor zorgen dat de verschillende apparaten worden gebruikt in de meest veilige omstandigheden en met naleving van de voorzorgsmaatregelen van de fabrikant van deze apparaten.



Een apparaat op gas nooit laten werken tijdens de reis of in de buurt van een benzinstation.

KOELKAST

Afhankelijk van het model dat u heeft gekozen kunt u een:

Compressiekoelkast hebben, kolom of lade, dat wil zeggen een koelkast identiek aan de koelkast bij u thuis die u op dezelfde manier kunt onderhouden en verzorgen.

Deze koelkast werkt op 12 V of 230 V.

9) HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

Absorptiekoelkast hebben die op 12 V, 230 V of op gas kan werken. Deze koelkast wordt in de meeste caravans geplaatst. Wij raden u aan om de koelkast voor gebruik van binnen te reinigen met een zachte doek en lauw water.

Bij 12V fungeert de koelkast fungeert als conserveermiddel (niet voor de productie van kou).



Geen schade aan het apparaat te veroorzaken.

- Gebruik geen zeep of bijtend, korrelig of sodahoudend reinigingsmiddel.

- Zorg ervoor dat naad van de deur niet in contact komt met olie of vet.

Deze koelkast maakt geen lawaai. Bij ingebruikname kan er een vreemde geur vrijkomen, deze verdwijnt na een paar uur. Zorg ervoor de caravan goed te luchten.

De koelkast kan werken op hetzij elektriciteit van 12V/24V hetzij op het elektriciteitsnet van 230V hetzij op vloeibaar gas. U kunt de energiebron kiezen met de daarvoor bestemde schakelaar.



Gebruik slechts één energiebron tegelijk.

Stel de temperatuur in met de draaiknop.

Voeding van 12 V

Laat de koelkast hoofdzakelijk op het 12 V-netwerk werken als de motor van het trekkende voertuig draait. Zet de keuzeschakelaar op de goede stand. De koelkast werkt zonder thermostaatregeling (staat permanent aan).

Voeding 230 V (elektriciteitsnet)

Zet de keuzeschakelaar op de goede stand. Stel de bedrijfstemperatuur in met de draaiknop.

Voeding op gas (alleen propaan)

Open de afsluiter van de gasfles.

Open de gaskraan.

Ga te werk volgens de hieronder staande instructies:

- 1) Zet de keuzeschakelaar op de gasstand.
- 2) Draai de draaiknop op de maximale stand.
- 3) Druk op de draaischakelaar of de veiligheidsknop.
- 4) Druk met tussenpozen van 1 à 2 seconden op de piezo-aanstekknop.
- 5) Zorg ervoor dat de vlam zichtbaar is door het kijkglas (gelegen binnenin links beneden) of dat het indicatielampje van de vlam zich in de groene zone bevindt.
- 6) Houd de draaischakelaar of de veiligheidsknop ingedrukt gedurende 10 tot 15 seconden, en laat hem dan los.
- 7) Controleer door het kijkglas of de vlam brandt of dat het indicatielampje van de vlam zich in de groene zone bevindt.

Als de vlam uitgaat, herhaal de operatie door de draaischakelaar of de veiligheidsknop langer ingedrukt te houden.

8) Stel de temperatuur in met de draaiknop.

Bij automatische ontsteking hoeft de piezo niet meer gebruikt te worden.



Alle koelkasten zijn uitgerust met een beveiliging die automatisch de gastoevoer na ongeveer 30 seconden stopt als de vlam uitgaat.

Bij het eerste gebruik of als een nieuwe gasfles wordt aangesloten, kan er lucht in de gasleidingen zitten. Om ze te ontluchten herhaalt u de ontstekingsprocedure totdat de vlam blijft branden.

Denk eraan uw koelkast regelmatig te ontdooien voor een betere werking. Verwijder het laagje ijs nooit met gereedschap (gevaar voor doorboring) of met een verwarmingselement.



Het dooiwater wordt opgevangen in een bak aan de achterzijde van de koelkast vlak bij de brander waardoor het water kan verdampen.

Voorzorgsmaatregelen bij het bewaren van voedingsmiddelen:



- Voedingsmiddelen altijd bewaren in gesloten bakjes, van aluminium of anderszins.

- Nooit warme voedingsmiddelen in de koelkast zetten, ze eerst laten afkoelen.

- Geen voedingsmiddelen bewaren waaruit vluchtige en ontvlambare gassen kunnen vrijkomen.

Koelkasten zijn niet geschikt voor het invriezen van voedingsmiddelen.



Voor uw voedingshygiëne regelmatig het goed functioneren van uw koelkast controleren.

Indien u twijfelt (temperatuur boven de 4 °C) bestaat het risico dat de voedingsmiddelen onvoldoende geconserveerd zijn.

De koelkast uit zetten

Als u van plan bent uw koelkast meer dan een week niet te gebruiken : sluit de afsluiter van de gasfles, sluit de gaskraan, zet de keuzeschakelaar voor de energiebron op stop, zet de draaiknop op de

laagste stand en laat de deur van de koelkast op een kier staan (zet hem vast zodat hij niet sluit).



U kunt, als uw caravan hiermee is uitgerust, winterbescherming aanbrengen op de luchtroosters aan de buitenkant als de caravan stil staat of als de temperatuur lager is dan 8°C.

Controleer of tijdens het opnieuw starten er geen voorwerpen geheel of gedeeltelijk de ventilatiemogelijkheden van de koelkast verstopen. Dit kan schadelijk zijn voor het functioneren van de koelkast.



Reinig vóór elke ingebruikname grondig het interieur van de koelkast, en schakel ze leeg in met de voeding van 230V, zodat de koude optimaal is bij uw vertrek.

9) HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

KOOKPLAAT

Afhankelijk van uw uitrusting kunt u een inductiekookplaat hebben of een kookplaat die op gas werkt (alleen propaangas).

Inductieplaat



Gebruik alleen pannen die bestemd zijn voor een inductieplaat.

Wacht tot de plaat volledig is afgekoeld voordat u er een voorwerp op legt

Kookplaat op gas

Ingebruikstelling, de branders aansteken

Open de afsluiter van de gasfles.

Open de gaskraan.

Ga te werk volgens de hieronder staande instructies.

ER MOGEN GEEN PANNEN OF ANDERE-VOORWERPEN OP DE BRANDERS STAAN ALS U DE KOOKPLAAT AAN ZET.

- 1) Kies de bij die brander horende knop.
 - 2) Draai de knop naar het teken voor aansteken.
 - 3) Druk de draaiknop in.
 - 4) Tegelijkertijd zet u de brander aan met een lucifer of een gasontsteker.
 - 5) Controleer of de vlam brandt.
 - 6) Houd de draaiknop nog ongeveer 10 à 15 seconden ingedrukt, laat hem dan los.
 - 7) Kijk of de vlam nog brandt.
- Als de vlam is uitgegaan, herhaal dan alle handelingen en houd de draaiknop langer ingedrukt.
- 8) Stel de sterkte van de brander af.



Alle kookplaten zijn uitgerust met een beveiliging die automatisch de gastoevoer na ongeveer 30 seconden stopt als de vlam uitgaat.



Bij het eerste gebruik of als een nieuwe gasfles wordt aangesloten, kan er lucht in de gasleidingen zitten. Om ze te ontluchten herhaalt u de ontstekingsprocedure totdat de vlam blijft branden.



Het is verboden de kookplaat als warmtebron te gebruiken.

Het is om veiligheidsredenen verboden deze te gebruiken zonder dat er een pan op staat, en de branders zouden erdoor kunnen beschadigen (de brander kan smelten, het rooster kan beschadigen, enz.).

Het is verboden de branders te laten branden met de beschermende deksel of met de vlamkering erop.

Het onderhoud is hetzelfde als voor een gewone kookplaat. Reinig de kookplaat regelmatig zonder een agressief middel te gebruiken.

VERWARMING

Onze caravans kunnen worden uitgerust met ;

Verwarming op gas:

TRUMATIC S2200 / S3004P / S5004 / VARIHEAT

Op gas en elektriciteit:

WEBASTO WHALE

Op elektriciteit

Electrische radiator

TRUMA Ultraheat

VLOERVERWARMING (extra comfort)

Of een verwarming/boiler-combinatie:

COMBI 6 E.

De verwarming op gasenergie



De toestellen zijn ontworpen om te werken met gas in gasfase. Ervoor zorgen dat de fles recht staat met de regelkraan bovenaan.



De werking van gastoestellen is tijdens het reizen verboden door de fabrikant wegens het ontbreken van een noodstopvoorziening op de installatie.



Opmerking: voor elk gebruik de afwezigheid van elementen controleren, die de evacuatie van verbrande gassen kunnen belemmeren, meer bepaald voor evacuatie langs de voorkant.

Ingebruikname

Controleer bij de modellen die hiermee zijn uitgerust (S3004P / S5004) en voordat u de verwarming voor de eerste keer aansteekt, of de batterijen zijn geplaatst en in goede staat zijn. Zie verderop in deze handleiding voor de voorschriften «Batterijen verwisselen».

Open de afsluiter van de gasfles.

Open de gaskraan.

Ga te werk volgens de hieronder staande instructies:

- 1) Zet de regelknop op een cijfer tussen 1 en 10
- 2) Duw de knop helemaal in.
- 3) Druk met tussenpozen van 1 à 2 seconden op de piezo-aansteekknop.
- 4) Controleer door het venster of de vlam brandt.
- 5) Houd de draaiknop nog ongeveer 10 à 15 seconden ingedrukt, laat hem dan los.
- 6) Controleer door het venster of de vlam brandt.

Als de vlam is uitgegaan, herhaal dan alle handelingen en houd de draaiknop langer ingedrukt.

- 7) Stel de sterkte van de brander af.

Bij automatische ontsteking hoeft de piezo niet meer gebruikt te worden.



Probeer nooit de kachel binnen twee minuten opnieuw aan te steken want dan bestaat er gevaar voor ontploffing.



Alle verwarmingen zijn uitgerust met een beveiliging die automatisch de gastoevoer na ongeveer 30 seconden stopt als de vlam uitgaat.

Als in een apparaat met automatische ontsteking de vlam dooft,

- Wordt het apparaat onmiddellijk opnieuw aangestoken in de tijd voordat de beveiliging in werking treedt (ongeveer 30 seconden).

- Als de vlam niet weer gaat branden, gaat de ontsteker door tot u de regelknop op «0» hebt gezet.

- Als u tijdens het ontstekingsproces geen geklik hoort van de piezo, controleer dan de batterijen.

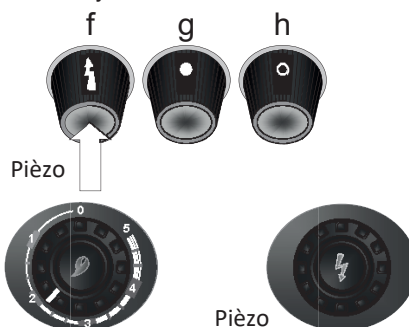
TRUMATIC S2200

f = Piëzo en waakvlam

g = volle kracht

h = stoppen

TRUMATIC S3004P
/ S5004



9) HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

Bij toestel met blaasluht



a = regelknop
b = selectie
A = automatisch
O = STOP
M = manueel
V = versnelde niveau

VARIHEAT

a = regelknop
b = selectie
c = selectie vermogen
d = STOP
e = ventilatievermogen



Tijdens hun gebruik wordt het oppervlak van verwarmingstoestellen zeer heet, de meegeleverde veiligheidsschermen bieden geen volledige bescherming tegen brandwonden bij jonge kinderen of oudere personen.



De warmteafgifte van de verwarming mag in geen geval gehinderd worden. Daarom in geen geval bijv. textiel te drogen hangen voor de verwarming. Hierdoor kan uw verwarming door oververhitting zwaar beschadigen. Geen brandbare voorwerpen in de buurt van de verwarming houden! Dit alles in verband met uw veiligheid.

De thermostaat afstellen

De thermostaat moet worden afgesteld afhankelijk van de persoonlijke behoefte en het type caravan. De temperatuurdetector bevindt zich onder aan de verwarming. Tocht door ventileren, een spleet in de deur, enz. of een langharig tapijt kunnen de thermostaat beïnvloeden. Dergelijke storende factoren moeten worden uitgeschakeld om een bevredigende afstelling van de temperatuur te verkrijgen.

Voor een temperatuur van 22°C wordt stand 3 à 5 aanbevolen zonder gestuwde lucht en 4 à 8 met gestuwde lucht.

Stoppen

Zet de regelknop op «0» en sluit de gaskraan en de afsluiter van de fles.

Batterijen verwisselen

Vervang de batterijen pas als de verwarming uit is.

Haal de behuizing van de verwarming.

Gebruik alleen Mignon batterijen, waterdicht en bestand tegen warmte (+70°C) (LR6, AA, AM3). Andere batterijen kunnen storingen veroorzaken in het functioneren.



Ondanks de zorg die de fabrikant aan deze verwarming heeft besteed tijdens de productie kunnen er scherpe randen aan zitten.



U moet daarom bij onderhoud of reinigen handschoenen dragen.

Trek de behuizing van bovenaf naar u toe, druk aan de zijanten de sluitveren naar boven en klap de behuizing naar voren.

De verwarming op gas en elektriciteit

WEBASTO WHALE

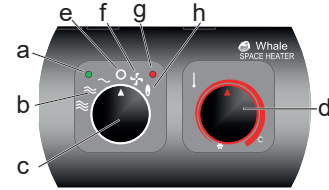
Raadpleeg voor het gasgedeelte de instructies van «De verwarming op gas».



De verspreiding van de verwarmde lucht gebeurt via een circuit met openingen; het is absoluut verplicht dat er permanent een opening geopend is.

Het selecteren van de energie en het vermogen gebeurt via een bedieningsknop. Een knop dient om de temperatuur aan te passen..

a) LED-werking
b) elektrisch vermogen 500/1000/2000W
c) selectieknop
d) temperatuurknop
e) STOP
f) Enkel ventilator
g) LED defect
h) gasenergie



De verwarming op elektriciteit

Gewone elektrische radiator met gebruiksinstructies, gewone werking en onderhoud.

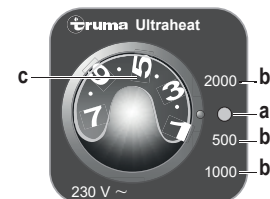
Radiator Truma Ultraheat

Truma Ultraheat is een 230 V elektrische hulpverwarming voor de generatorgasverwarmingen Trumatic.

Wordt tegelijkertijd met gas en elektriciteit verwarmd, dan schakelt h het elektro-element uit vóór een mogelijke oververhitting door de sterkere gasbrander.

De verwarming Ultraheat is verbonden met een ventilator Trumavent. Wij raden u aan om voor een verwarmingsvermogen van 2000 W op «3» in te stellen.

a = schakelaar «Stop»
b = schakelaar «Aan» 500 - 1000 - 2000W
c = bedieningsknop
v o o r



O m g e v i n g s t e m p e r a t u u r (groene LED-verlichting).

Gestuwde lucht

In de automatische stand past de kracht zich voortdurend aan de warmteafgifte van de verwarming aan.

De verdeling van warme lucht wordt verzorgd door leidingen die door het interieur van uw caravan lopen.



Openingen met kleppen zorgen voor een betere verdeling. Aan de achterzijde van de ventilator zorgt een klep voor de verdeling van de kracht tussen de twee uitgangen.

Als de hoeveelheid lucht minder wordt of als de ventilator meer geluid gaat maken kan vervuiling van de rotor van de ventilator de oorzaak zijn. Wij raden aan de ventilator ten minste een maal per jaar te reinigen en de wisselaar met een penseel voorzichtig stofvrij te maken.



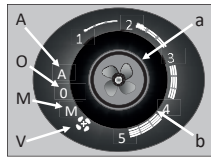
Alvorens welk onderhoud dan ook uit te voeren eerst de stekker van de ventilator uit het stopcontact trekken.

9) HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

Mogelijkheid tot 2 soorten opdrachten volgens de uitrusting.

Geïntegreerd in de verwarming (Trumatic)

a = vermogensselectie
b = modusselectie
A = automatisch
O = STOP
M = manueel
V = versneld



In combinatie met de knop Ultraheat

a = vermogensselectie
b = stop
c = aan



VLOERVERWARMING (extra comfort)

Deze apparatuur verplicht een stroomvoorziening via het 230 Volt-netwerk.

De inwerkingstelling wordt uitgevoerd door een schakelaar met geel lampje.

Als het lampje niet gaat branden, controleert u de aansluiting van de 48 volt-transformatoraansluiting.

Deze apparatuur is zelfregulerend en kan niet worden afgesteld.

VERWARMING EN BOILER

De verwarming is een boiler COMBI 6E op gas. Dezelfde aanbevelingen voor het gebruik van gas moeten worden gerespecteerd (zie hierboven).

Ook de aanbevelingen voor de werking van de boiler moeten worden gerespecteerd (zie hieronder).

Meer in het bijzonder nooit de boiler opzetten zonder dat hij gevuld is met water en gevaar van het risico op vorst de boiler leegmaken volgens de aanwijzingen van de fabrikant en die zoals vermeld in het hoofdstuk WATERCIRCUIT.

Bedieningspaneel met touch screen

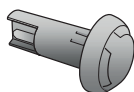


Voor meer informatie over de werking adviseren wij u om de handleiding van de leverancier te raadplegen, die bij elke caravan wordt geleverd.

In principe is de werking van de verwarming altijd en zonder enige beperking mogelijk, met of zonder water.



Gelieve te noteren dat uw caravan is uitgerust met een sonde voor de omgevingstemperatuur:



afhankelijk van de installatie is er een vensterschakelaar aanwezig. Deze schakelaar wordt geïnstalleerd voor uw veiligheid en om de goede werking van het toestel te waarborgen.

De werking regelmatig en tenminste bij elk begin van gebruik van de caravan te controleren.

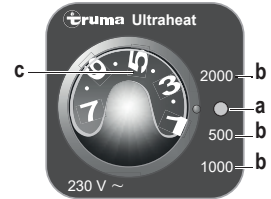
BOILER

Onze caravans kan worden uitgerust met een boiler met;

Op elektriciteit :

TRUMA THERME
TRUMA BOILER EL

Op gas en elektriciteit:
TRUMA BOILER BGE



De boiler nooit aanzetten als er geen water in zit!

Als u uw caravan niet gebruikt, vergeet dan niet de boiler uit te zetten en te legen als er kans op vorst is.

Gewone handelingen Ingebruikname:

Vul het reservoir door een kraan te openen om de pomp in werking te stellen, wacht tot het water uit de kraan komt. Als er verschillende watertoevoerpunten zijn deze handeling herhalen.

Als u wilt dat de boiler op elektriciteit werkt, schakelt u de betreffende schakelaar in.

Legen:

De aanwijzingen van de fabrikant opvolgen en die uit het hoofdstuk WATERCIRCUIT.

De boiler op elektriciteit

TRUMA THERME

Het water in de Truma-Therme wordt verwarmd hetzij door de warme lucht van het verwarmingssysteem, hetzij door een pompelaar die werkt op 230 V. De pompelaar is afgesteld . De Truma-Therme kan zonder druk functioneren (maximaal 1,2 bar).

De romp van de Truma-Therme is van plastic, het water dat er in zit, is niet drinkbaar.

Werking :

De schakelaar instellen op:  Het controlelampje geeft aan dat het apparaat in bedrijf is.

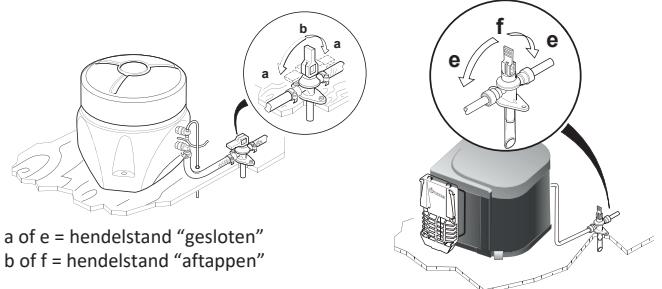
De water-temperatuur wordt met behulp van een thermostaat op 65 °C gebracht en gehouden.



TRUMA BOILER EL / BGE

De boiler vullen

Controleer of de koudwatertoevoerleiding van de veiligheids-/aftpkraan gesloten is: zet de hendel horizontaal, stand (a of e).



a of e = hendelstand "gesloten"
b of f = hendelstand "aftpkraan"

9) HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

Werking :

De schakelaar instellen op: 

Het controle-lampje toont aan dat het toestel in werking is.

De temperatuur van het water kan niet vooraf worden geprogrammeerd, automatische beperking van de temperatuur bij ongeveer 70 °C.



De elektrische verwarmingsstaf is met een overtemperatuur-zekering uitgerust. Als er geen water in het apparaat zit, schakelt de temperatuurbewaking bij 90°C uit.

Voor het opnieuw inschakelen moet het apparaat tot onder 24°C afkoelen en „Uit“- en daarna weer „In“-geschakeld worden (Reset).

De boilers op gas

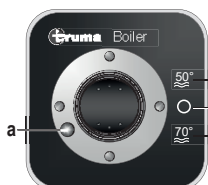
Inbedrijfstelling

Verwijder zuigdeksel, indien aanwezig.

Open de gasfles en de snelsluitende afsluitklep in de gastoevoerleiding. Schakel de boiler in met de schakelaar op het bedieningspaneel (b).

Als de gastoevoerleiding gevuld is met lucht, kan het tot een minuut duren voor er gas beschikbaar is voor verbranding.

- a = storing
- b = aan, 50 of 70 °C
- c = uit



Indien het apparaat gedurende deze tijd overschakelt naar de «storing»-modus, moet u opnieuw opstarten door middel van een stop - 5 minuten wachten - gevolgd door een herstart.

Stop

De boiler stoppen via het bedieningspaneel (c). Plaats het zuigdeksel, indien aanwezig. Spoel de boiler in geval van gevaar van vorst. Sluit de snelsluitende afsluitklep in de gastoevoerleiding en de gasfles indien de boiler langdurig niet gebruikt wordt.



De rode LED (a) licht op in geval van storing. Raadpleeg de handleiding van het apparaat en raadpleeg eventueel een professional.

10) GEBRUIK VAN DE ELEMENTEN

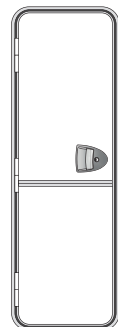
VOORPORTIER

Uw caravan kan, afhankelijk van het model, uitgerust zijn met een andere deur, namelijk een «boerderijdeur» met 2 klinken of een deur uit één stuk met 1 klink.

Het vergrendelingsprincipe is hetzelfde, ongeacht het slot



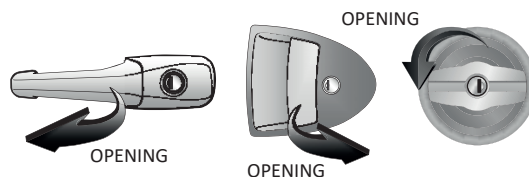
Boerderijdeur met 2 klinken



Deur uit één stuk met 1 klink

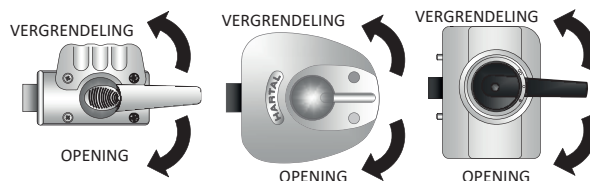


Om de deur (niet vergrendeld) te openen beweegt u de handgreep, afhankelijk van het slot, in de richting van pijl.



Advies: Druk tegelijkertijd op de klink om de vrijgave van de grendel van het slot te vergemakkelijken.

Binnenzijde: de hendel omhoog vergrendelt de deur op slot, een beweging naar beneden opent de deur.



Voor de «boerderijdeur» met 2 klinken

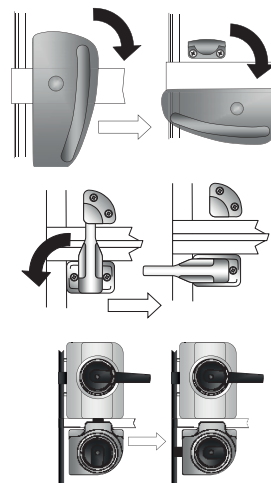
Een vergrendeling zorgt voor een starre verbinding tussen de twee stukken.

Het bedienen van deze vergrendeling maakt het mogelijk om:

- de 2 deurtjes te scheiden
- het onderste deurtje te blokkeren in het deurkozijn

Door deze handeling maakt het mogelijk om alleen het bovenste deurtje te openen.

Deze vergrendeling kan verschillen afhankelijk van het model slot.



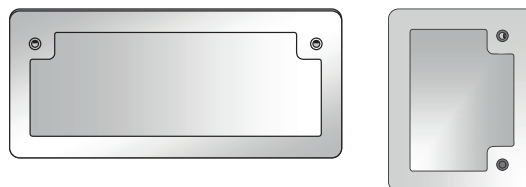
LUIKEN

De afmetingen van de hekjes zijn variabel met 3 soorten sloten.

Type 1: Slot met vergrendeling afzonderlijk van de beweging van de pen

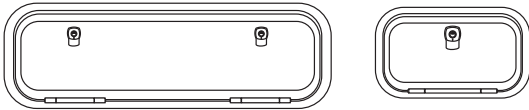
a) Plaats de sleutel in het slot, draai voor het ontgrendelen van rechts naar links (tegen de wijzers van de klok in).

b) drukken om de pen vrij te geven



10) GEBRUIK VAN DE ELEMENTEN

Type 2: De ontgrendeling zorgt ervoor dat de grendel uit het slot gaat. Plaats de sleutel en draai hem om het hek te openen.



Wij bevelen om op de klink te drukken om te helpen bij het draaien van het slot en de afdichting in te trekken.

Type 3: De pen manoeuvreren door de hendel te draaien
a) plaats de sleutel in de vergrendeling om hem naar links te ontgrendelen (tegen de klok in).

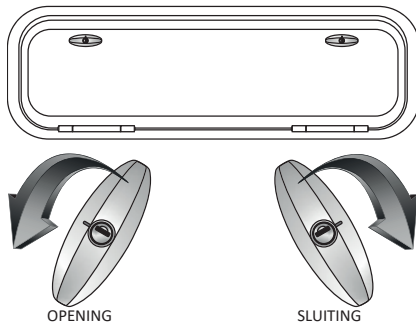
Opmerking: de hendel zwenkt weg van de deur, u kunt de sleutel verwijderen

b) draai de hendel naar links om de pen los te maken

c) Om het deurblad te vergrendelen:

- sluit de deur
- draai de hendel naar rechts om de pen te koppelen
- plaats de sleutel en draai deze vervolgens naar rechts
- duw de hendel in de richting van de deur, de hendel moet aangedrukt blijven.

De deur is vergrendeld, u kunt de sleutel verwijderen

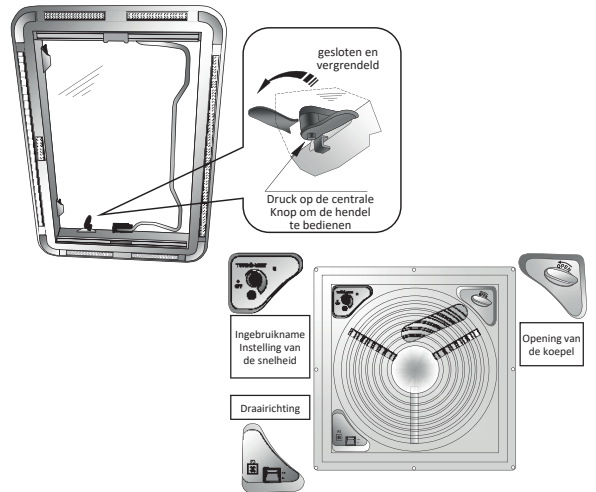
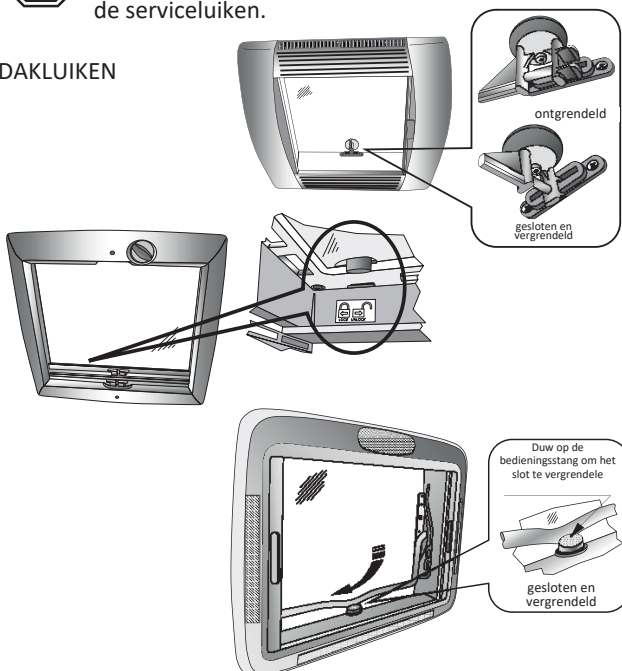


LICHTEN EN OPENINGEN



Tijdens elke verplaatsing moeten de opengaande delen, openingen en dakluiken van de caravan gesloten en VERGRENDELD zijn, net als de deur en de serviceluiken.

DAKLUIKEN



Controleer vóór elk manoeuvre alle beveiligingselementen anti-opening.

Sommige elementen, meer bepaald de dakramen, vereisen de installatie van een anti-openingssysteem bij het transport op een vrachtwagen.

Lichtkoepel (behalve panoramakoepel)

Om een lichtkoepel te openen, hard duwen op de sluitveer van de vergrendeling en vervolgens de kap optillen. De lichtkoepels zijn voorzien van een permanente ventilatieopening, deze niet afsluiten (condensvorming).

Panoramakoepel

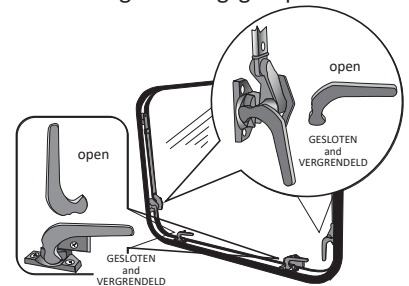
Om een panoramakoepel te openen moeten allereerst de grendels in de openingsstand worden gekanteld, daarna kan de kap pas worden geopend met behulp van de handgreep.

De ramen sluiten

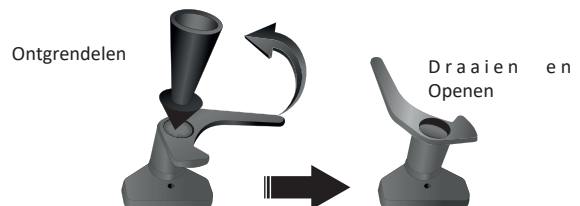
Afhankelijk van de ramen die in uw caravan zitten kunt u met verschillende sluitingen enerzijds een ventilatiestand verkrijgen (te gebruiken tegen condensvorming) en anderzijds de ramen sluiten en afgrendelen.

Naar gelang de modellen:

- een eenvoudige draai van de vergrendelingsgreep



- een ontgrendeling en vervolgens een draaiing van de vergrendelingsgreep



Controleer bij het sluiten of alle vergrendelingen in de open stand staan.

Draai ze dan naar de gesloten stand. Als deze instructie niet wordt nageleefd, komt het raam onder spanning te staan. Hierdoor kan met name in een koude periode scheuring optreden.

10) GEBRUIK VAN DE ELEMENTEN

MEUBELEN/ SLAAPPLAATSEN

De kastdeuren sluiten

Afhankelijk van het model van uw caravan kunnen de deuren van kasten, linnenkasten, hangkasten en laden zijn uitgerust met een gesloten sluitsysteem genaamd «Push-lock». Bij grote deuren kan dit systeem in combinatie met een spanjolet worden gebruikt (aan de bovenzijde en de onderzijde).

Om een deur te openen met een «Push-lock» grendel: druk op het centrale deel van de vergrendeling en laat weer los, de knop komt vrij; de deur is open.

Om de deur te sluiten: druk op het centrale deel van de vergrendeling, de knop blijft ingedrukt; de deur is gesloten.



Om de deuren van kasten, de lichtkoepels en de ramen te openen of te sluiten geen kracht gebruiken, controleer of er geen vergrendeling vergeten is of dat er geen voorwerp in de weg zit dat het sluiten of openen belemmert. Dit zou schade kunnen veroorzaken.

Stapelbedden



Wanneer de bovenste bedden door kinderen gebruikt worden, wees dan alert op het risico van vallen, met name bij kinderen onder de 3 jaar.

11) ONDERHOUD

BINNEN

De meubels:

Het meubilair en de wanden van uw caravan zijn van gevernist hout of van gefineerde panelen. U kunt stof afnemen met een vochtige spons. Schoonmaakproducten zijn verboden, evenals producten met oplosmiddelen (met name sommige types was).

De rails kunnen alleen worden gesmeerd met producten op basis van silicone.

Vloerbedekking:

Gewone producten voor in huis kunnen worden gebruikt. Schoonmaken met veel water is verboden. Zorg ervoor dat de onderkanten van meubels niet vochtig worden, ze zouden kunnen beschadigen omdat ze vocht absorberen.

Hoezen en gordijnen:

Nadat de hoezen van de kussens en de gordijnen van de rails zijn gehaald, moeten ze chemisch worden gereinigd. Als er roedes in de vitrage zitten, deze er eerst uithalen.

Horren en rolgordijnen:

U kunt stof afnemen met een vochtige spons. Schoonmaakproducten zijn verboden, evenals producten met oplosmiddelen.

Het verdient aanbeveling de rolzonneschermen en -muggenhorren van de ramen en van het dakvenster tijdens de winterperiode of langdurig niet gebruiken opgerold te laten om het risico van vervorming van het gaas of uitrekken van de veer te voorkomen.

De horren van de lichtkoepels kunnen worden gedemonteerd door de schroeven van de lijst los te draaien, haal deze weg en verwijder vervolgens de hor.

Toiletmeubels:

het onderhoud dient te gebeuren met zeepwater zonder oplosmiddelen, chloor- of alcoholhoudende middelen.



Zorg dat u geen oplosmiddelen of alcohol bevattende cosmeticaproducten omstoot (Remover, Parfum, Zonnebrandcrème...).

BUITEN / LUIKEN

Het plaatwerk:

De carrosserie van uw caravan is van gelakt aluminium en/of polyester.

Evenmin als voor de carrosserie van auto's dienen absoluut geen schuurmiddelen of chemisch agressieve schoonmaakmiddelen (poeder, oplosmiddelen...) te worden gebruikt.

Het gebruik van een hogedrukreiniger is ten strengste verboden

Schoonmaken geschiedt met water en zeep, waarna u alles met veel water zorgvuldig dient af te nemen.

Om corrosieproblemen te voorkomen is het aangeraden uw caravan regelmatig een wasbeurt te geven.

Bij gebruik of opslag in een agressieve omgeving; aan zee, wintersportcaravaning, rijden op met pekkel of hierop lijkende producten behandelde wegen, onder bomen, in de buurt van een stortplaats van giftig industrieel afval, landbouwafval of andere. U dient uw caravan zeer regelmatig schoon te maken (bij voorkeur iedere veertien dagen)

Controleer tijdens het reinigen of er geen oxidatie aanwezig is op de carrosserie of het chassis, indien dit wel het geval is, neem dan contact op met uw dealer.

Zie hoofdstuk OVERWINTEREN.

De afdichtingen en eventueel de reparaties ervan moeten regelmatig worden gecontroleerd, ten minste eenmaal per jaar.



Wanneer de onderhoudsinstructies niet in acht genomen worden, is de garantie niet meer geldig

De vloer:

De onderkant van uw vloer is gemaakt van een polyesterlaag. Het vereist geen onderhoud.

Het chassis:

Het chassis is verzinkt, wat een permanente bescherming biedt.

Als er roestplekjes zichtbaar worden, schuur deze dan tot op het metaal en breng koude galvanisatie aan. Vuile delen, met name de spatborden, moeten regelmatig met een waterstraal worden gereinigd.

Het is niet toegestaan wijzigingen (boren, lassen,...) aan te brengen aan de elementen van het chassis en de koppelingskop

De ramen:

De ramen zijn vervaardigd van een materiaal genaamd METHACRYLAAT.



Dit materiaal mag alleen met water en zwarte zeep worden gereinigd. Schoonmaakproducten, inclusief producten voor het reinigen van ramen, mogen absoluut niet worden gebruikt, ze zouden schade kunnen veroorzaken. Wij raden aan een doekje met silicone over de overspanning van de rubberen afdichting te wrijven om vastplakken te voorkomen, ten minste een maal per jaar.

11) ONDERHOUD

AFDICHTING VAN DE CARAVAN



Uw caravan bestaat uit diverse materialen, waaronder aluminium, hout, staal, polyester, plastic, enz. en door de aard van deze materialen worden de verbindingen, aansluitingen en bevestigingsmiddelen onderworpen aan zeer verschillende belastingen, zowel mechanisch als thermisch.

Het is om die reden noodzakelijk de aansluitingen en verbindingpunten zeer aandachtig en regelmatig na te kijken en te controleren of de elementen en voegen niet beschadigd zijn.

Het is verder noodzakelijk bedacht te zijn op slijtage die de waterdichtheid van de caravan zou kunnen aantasten.

Verder moet de waterdichtheid onmiddellijk hersteld worden (Kleefband, afdichtkit van polyurethaan, producten op basis van silicone vermijden) en dient u zo snel mogelijk contact op te nemen met uw dealer of een erkende dealer van het merk.

De levensduur van uw caravan hangt af van uw toezicht en de kwaliteit van het onderhoud.



Indien er geen toezicht en onderhoud zijn, met name de jaarlijkse onderhoudsbeurten, is de garantie op de waterdichtheid niet meer geldig en kunnen hoge herstellingskosten aan de orde van de dag zijn.

DE REMMEN



We raden u aan het onderhoud (afregeling, smeren) van het remsysteem te laten doen door uw verdeler/verkoper.

Dankzij de vakkennis en de professionaliteit van uw verdeler/verkoper kunt u uw caravan in alle veiligheid gebruiken.

In geval van een defect of een abnormale werking van het remsysteem moet, voor uw eigen veiligheid, de caravan tot stilstand worden gebracht.

Optioneel kan uw caravan worden uitgerust met het ATC-systeem van ALKO.



Dit is een veiligheidscomponent en alle interventies van welke aard ook zijn, moeten worden uitgevoerd door een professional die door AL-KO is erkend.



Geen hogedrukreiniger gebruiken voor het reinigen.

Bij het vervangen van de zekering moet u deze vervangen door een zekering die identiek is aan diegene die door de fabrikant is voorzien.

Constatering	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Te weinig remvermogen	De glijdende trom maakt de hele slag De remvoering is niet ingereden Verlies van effectiviteit door aanlopen	Opnieuw afstellen Rem een aantal keren om het vermogen terug te krijgen Smeren
Achteruit rijden moeilijk of onmogelijk	Remmen slecht afgesteld	Opnieuw afstellen
Oververhitting van de remmen bij vooruit rijden	Slecht afgesteld De remvoeringen lopen voortdurend aan Vuile remmen Remkabel beschadigd Klauwveren defect of gebroken Roest op het remspoor van de trommel	Opnieuw afstellen Controleer of de handrem goed los is Reinigen Vervang de kabel Vervang de veren Reinig of vervang de trommel en de klauwen
De parkeerrem werkt niet goed genoeg	De remvoering is niet ingereden Verlies van effectiviteit door wrijving Slecht afgesteld	Rem een aantal keren om het vermogen terug te krijgen Smeren Opnieuw afstellen
Remt met horten en stoten	Schokbreker van de rem defect Slecht afgesteld	Vervang de schokbreker Opnieuw afstellen
De aanhanger remt zodra het gaspedaal wordt losgelaten	Schokbreker van de rem defect	Vervang de schokbreker
De koppelkop vergrendelt niet	Diameter van de bol groter dan 50 mm De kop is vuil (sneeuw, ijs ?)	Vervang de bol Reinigen
De koppelkop ontgrendelt niet	Bol beschadigd of versleten	Plaats de caravan en het trekkende voertuig in één lijn / koppel af
Te veel speling in de koppelkop	Bol beschadigd of versleten Kop beschadigd of versleten	Vervang de bol Vervang de kop
De kop wrijft tegen de koppeling van het trekkende voertuig	Ongeschikte koppeling niet conforme manoeuvreerhoeken niet conforme verschuiving van de bol Scharnierbout krom	Laat de koppeling controleren door een dealer

12) SERVICE

ONDERDELEN, ACCESSOIRES

Uw dealer evenals alle dealers van ons merk kunnen u adviseren en u de onderdelen voor uw caravan verkopen evenals accessoires om de caravan mooier of comfortabeler te maken.



**IN GEVAL VAN TWIJFEL OF VRAGEN
ZONDER ANTWOORD IN DE MEEGELEVERDE
DOCUMENTATIE, MOET U ALTIJD UW DEALER
RAADPLEGEN.**

IDENTIFICATIE VAN DE CARAVAN

Uw caravan heeft een identificatienummer van 17 tekens. Dit geeft het merk, het model, het bouwjaar en het nummer van uw caravan aan.

U heeft dit volledige nummer nodig voor alle correspondentie met uw dealer.

Dit nummer is geslagen in de rechter langsligger van uw caravan. Het wordt ook genoemd op de plaat van de constructeur die is bevestigd op de rechter langsligger van uw caravan.

Op deze plaat staat bovendien: het totaal toegestaan geladen gewicht, de toelaatbare belading van de as, de belastbaarheid van de koppeling.

MANUFACTURER
IDENTIFICATION N° (17 characters)
TOTAL WEIGHT AUTHORISED UNDER LOAD
AXLE TECHNICAL CAPACITY
COUPLING TECHNICAL CAPACITY

BELANGRIJKSTE AFMETINGEN

NL	Model	ALBA 350	ALBA 390	ALBA 400	ALBA 426	ALBA 472	ALBA 466	ALBA 460	ALBA 496	Sport Line 410	Sport Line 476
	Lengte buitenkant carrosserie	4.07	4.57	4.77	5.07	5.27	5.27	5.57	5.57	4.82	5.32
	Breedte buitenkant carrosserie	2.10	2.10	2.10	2.30	2.10	2.30	2.10	2.30	2.30	2.30
	Totale hoogte zonder airconditioning	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58
	Totale hoogte met airconditioning	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70
	Totale lengte	5.20	5.68	5.88	6.20	6.40	6.40	6.70	6.70	5.95	6.45
	Afmeting luifel	8.24	8.74	8.94	9.24	9.44	9.44	9.74	9.74	8.94	9.44

Model	Sport Line 480	Sport Line 486	Sport Line 492	Exclusive Line 475	Exclusive Line 520	Exclusive Line 522	Exclusive Line 542	Exclusive Line 586	Emeraude 376	Emeraude 406
Lengte buitenkant carrosserie	5.62	5.62	5.62	5.54	5.74	5.94	6.34	6.34	4.30	4.40
Breedte buitenkant carrosserie	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.10	2.10
Totale hoogte zonder airconditioning	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58
Totale hoogte met airconditioning	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70
Totale lengte	6.75	6.75	6.75	6.57	6.77	6.97	7.37	7.37	5.41	5.51
Afmeting luifel	9.74	9.74	9.74	9.48	9.68	9.88	10.28	10.28	8.18	8.28

NL: Het kan zijn dat bepaalde modellen specifiek voor bepaalde landen gelden en daardoor niet verkrijgbaar zijn



TRIGANO VDL
– 1 avenue de Rochebonne - CS 69003 –
07302 TOURNON Cedex
Tél. : 04 75 07 55 00 – Fax : 04 75 07 55 58
SAS au capital de 7 000 000 E - TVA FR 26 458 502 838 – 458 502 838
RCS Paris – NAF 342 B Siège social : 100 rue Petit – 75019 PARIS

NL) De technische informatie en de onderhoudsadviezen in dit document waren juist op het moment dat ze werden gedrukt. Onze firma wil echter graag haar producten verbeteren en behoudt zich dus het recht voor om op ieder willekeurig moment en zonder voorafgaande kennisgeving de eigenschappen, het ontwerp en de apparatuur te wijzigen zonder dat hieraan verplichtingen zijn verbonden.

Vergissingen of weglatingen voorbehouden. Alle rechten voorbehouden. HET IS VERBODEN OM DIT BOEKJE VOLLEDIG OF ZELFS GEDEELTELIJK TE REPRODUCEREN OF TE VERTALEN ZONDER SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN DE ONDERNEMING TRIGANO VDL. In geval van een versie in meerdere talen, is het de Franse tekst die doorslaggevend is.

